Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 65 (1947)

Heft: 57

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 57 Bern, Montag 10. März 1947 — 65. Jahrgang — 65me année — Berne, lundi 10 mars 1947 **No 57**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 88.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 88.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 9 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
AG. Grand Hôtel National, Luzern
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 119233—119262.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerisch-griechische Wirtschaftsverhandlungen. Négociations économiques entre la Suisse et la Grèce. Negoziazioni economiche fra la Svizzera e la Grecia.
Wirtschaftliche Massnahmen gegenüber dem Ausland. Mesures de défense économique envers l'étranger. Provvedimenti economici di fronte all'estero.
BRB über die Abänderung des Gebrauchszolltarifs vom 8. Juni 1921. ACF concernant la modification du tarif douanier du 8 juin 1921. DCF che modifica la tariffa doganale dell'8 giugno 1921.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
France: Prohibitions d'exportation.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Couponssperre

Gemäss Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern sind, in Anwendung von OR. Artikel 987 die folgenden, vom Titelinhaber vermissten Coupons zu sperren, d. h. deren Zahlung zu verweigern: 8 Coupons zu Fr. 100 vom 15. Juni 1943 bis 15. Dezember 1946, ab Obligation Nr. 6207 von Fr. 5000, der Eidgenössischen 4%-Anleihe 1933; 48 Coupons, wovon 40 Stück zu Fr. 22.50 und 8 Stück zu Fr. 112.50, ab Obligationen Nrn. 52569/71, 52580/81 zu Fr. 1000, und Obligation Nr. 55438 zu Fr. 5000, der 4½%-Anleihe Schweizerische Bundesbahnen 1927. (W 124)

Bern, den 7. März 1947. Im Auftrag beider Titelschuldner: **Eidgenössische Finanzkontrolle.**

Der unbekannte Inhaber des Checks Nr. 31186 von Fr. 3262.30 auf die Schweizerische Volksbank Biel, ausgestellt von der Firma Eisenstein frères, Biel, datiert vom 5. November 1946, lautend an die Order der Firma Bernheim & Co., St. Gallen, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (W 117[1])

Biel, den 28. Februar 1947. **Der Gerichtspräsident I: Matter.**

Es werden vermisst: 8 Aktien Nrn 473, 541, 552, 553, 554, 555, 558 und 559 des Sanatoriums Davos Platz AG., in Davos-Platz, Ausgabejahr 1904, zu nominal Fr 500, herabgesetzt auf Fr. 100 gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Platzsanatorium AG. vom 15. Dezember 1923, lautend auf Dir. Robert Bertsch, Davos-Platz. Der allfällige Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, sie binnen 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an, dem Kreisamt Davos vorzulegen, andernfalls die Aktien kraftlos erklärt würden. (W 119[1])

Davos, den 6. März 1947. **Kreisamt Davos: Stiffler.**

Es wird vermisst: Namenschuldbrief von Fr. 8000 vom 29. November 1946, Belege Serie II, Nr. 3827, zugunsten Frau Witwe Luise Steiner-Jenni, Kiesen, und lastend auf Oppligen-Grundbuchblatt Nr. 79, der Frau Luise Jenni, geb. Werren, Oppligen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert der Frist von einem Jahr seit Bekanntmachung, dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Schlosswil, den 8. März 1947. (W 125[5])

Der Gerichtspräsident von Konolfingen: Pflüger.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 4469 der Luzerner Kantonalbank Filiale Sursee, lautend auf Josef Giger, des Franz und der Anna Fölmli, von Romoos, in Gunzwil, haltend per Januar 1947 inkl. Zins Fr. 1212.73.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft binnen 6 Monaten seit dieser Publikation bei der herwärtigen Behörde vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (W 118[1])

Sursee, den 4. März 1947.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:
Dr. J. Schnyder.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 7. März 1947 die 5 Namenaktien Nrn. 475, 630, 868, 1185 und 1186 des Zoologischen Gartens Basel, Aktiengesellschaft in Basel, lautend auf Frau Witwe Anna Abys-Lotz, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 122)

Basel, den 7. März 1947. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.**

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 7. März 1947 die 5 Obligationen 3½%, Kanton Basel-Stadt, vom November 1943, Nrn. 421216 bis 421220, zu nominal Fr. 1000, mit Semestercoupons per 15. September 1944 u. ff., nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 123)

Basel, den 7. März 1947. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.**

Durch Beschluss vom 5. März 1947 hat der Gerichtspräsident des Sensebezirks in Tafers (Freiburg) die Namenaktie Nr. 84 der Aktiengesellschaft des Institutes St. Josef, Gouglera bei Eichholz, Gemeinde Rechthalten (Freiburg), lautend auf den Nominalbetrag von Fr. 1000, zugunsten von Frau Witwe Clara Michel-Dubler, Solothurn, nunmehr in Wohlen (Aargau) wohnhaft, mit den Dividendencoupons Nrn. 8 u. ff. als kraftlos erklärt. (W 126)

Tafers, den 8. März 1947. **Der Gerichtspräsident: Dr. A. Vonlanthen.**

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

19. Februar 1947. Immobilien.

Bürohaus A.-G. des S. M. U. V. Sektion Winterthur, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Januar 1947 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Kauf und Verkauf von Liegenschaften aller Art, sowie Erstellung und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern. Die Gesellschaft kann die ihr zu Eigentum zustehenden Liegenschaften verpachten, vermieten und jederzeit veräussern. Sie kann sich an allen Unternehmungen ähnlicher Art, insbesondere Gesellschaften und Genossenschaften beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Stadt Winterthur das an der Lagerhaus/Meisenstrasse in Winterthur gelegene Grundstück Kat. Nr. 5607 lit. D der geom. Messurkunde Nr. 4120 vom 30. Oktober 1946 im Ausmass von 957,6 m² des Grundbuches Winterthur-Altstadt, zum Preise von Fr. 95 760 zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Wenn die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Hans Schalcher, von und in Winterthur, Präsident; Arthur Steiner, von Rüfenach, in Bern, Sekretär; Konrad Ilg, von Salenstein, in Bern; Werner Reif, von und in Winterthur, und Konrad Meier, von Flaach, in Winterthur. Hans Schalcher, Präsident des Verwaltungsrates, führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Meisenstrasse 2, in Winterthur 1 (beim Schweiz. Metall- und Uhrenarbeiterverband).

4. März 1947. Eisen, Stahl usw.

HELVASTAHL G. m. b. H., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Februar 1947 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Ihr Zweck ist Import und Export von Eisen und Stahl wie auch von anderen industriellen Rohstoffen, Tätigung behördlich zugelassener Kompensationsgeschäfte, Uebernahme von Vertretungen und Vermittlungen sowie eventuell Beteiligung an Unternehmungen, die sich auf Gebieten betätigen, die mit den Zwecken der Gesellschaft in Zusammenhang stehen, und Durchführung aller Transaktionen, die mit den vorstehenden Zwecken zusammenhängen, insbesondere auch Erwerb, Verwaltung, Veräusserung, Vermittlung oder Verpachtung von Grundstücken. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: Jacques Biermann, niederländischer Staatsangehöriger, in Brasschaat (Belgien), mit Fr. 12 000, und Dr. Georg Vetter, von Zürich und Stein am Rhein, in Zürich, mit Fr. 8000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch einfachen Brief oder durch Zirkular. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Rudolf Max Schatzmann, von Lenzburg, in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse Nr. 367, in Zürich 3 (eigenes Lokal).

6. März 1947.

Metallwaren & Apparatebau A. G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. März 1947 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Betrieb einer Werkstätte für Metallwaren, Maschinen- und Apparatebau, insbesondere die Erwerbung und Weiterführung des Unternehmens der Kollektivgesellschaft «Manz & Scherrer», in Zürich. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen oder diesem dienlich sein können. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Die Gesellschaft erwirbt von der Kollektivgesellschaft «Manz & Scherrer», in Zürich, deren Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1946, wonach die Aktiven Fr. 88 324.60 und die Passiven Fr. 38 324.60 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 50 000 und wird dadurch getilgt, dass Ernst Manz, von und in Zürich, und Johann Scherrer, von Kappel (St. Gallen), in Zürich, je 25 voll liberierte Aktien der Gesellschaft zuerkannt werden. Der Teilbetrag von Fr. 20 000 des Grundkapitals wurde durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Ihm gehören zurzeit an: Louis Berner, von Rupperwil, in Zürich, als Präsident; Rolf Kaspar, von und in Zürich; Ernst Manz, von und in Zürich, und Johann Scherrer, von Kappel (St. Gallen), in Zürich, als weitere Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 698, in Zürich 9 (eigenes Lokal).

6. März 1947. Kunstzeitschrift.

Journal des Arts S. à r. l., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1946, Seite 1018), Redaktion, Herausgabe und Vertrieb einer internationalen Kunstzeitschrift. Die Gesellschafterversammlung vom 4. Februar 1947 hat die Statuten abgeändert. Dr. Hans Galli ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stamm-

einlage von Fr. 11 000 ist an den neuen Gesellschafter Emil Hochstrasser, von Egg (Zürich), in Zürich, übergegangen. Dr. Hans Galli ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Graf führt nunmehr Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Hottingerstrasse 11, in Zürich 7.

6. März 1947.

Verein der Floristen der Stadt Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1938, Seite 382). Johannes Lüthi, Robert Herzog und Gottfried Roth sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Ulrich Bietenholz, von und in Zürich, Präsident; Erwin Kenner, von und in Zürich, Vizepräsident, und Bertha Wittenburg, von und in Zürich, Aktuarin. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit der Aktuarin Kollektivunterschrift. Neues Geschäftslokal: Fraumünsterstrasse 25, in Zürich 1.

6. März 1947.

Wasserversorgungs-Genossenschaft Rifferswil, in Rifferswil (SHAB. Nr. 302 vom 23. Dezember 1944, Seite 2834). Emil Baer-Haegi und Albert Vogt sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Arnold Thöni, als Präsident, und Jakob Hurter, als Aktuar, beide von und in Rifferswil. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

6. März 1947.

Luchsinger's Handelsgesellschaft, Amsterdam, Filiale Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1936, Seite 2597), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Luchsinger's Handelsgesellschaft» mit Hauptsitz in Amsterdam. Es wohnen: Fridolin Heinrich Luchsinger, Präsident des Aufsichtsrates, in Overveen (Holland); Caspar Johannes Luchsinger, Mitglied des Aufsichtsrates, und Ernst Gust. L. Luchsinger, Direktor, in Küsnacht. Kollektivprokura ist erteilt an Gottfried August Marti, von Lenk i. S., in Zürich, und an Albert Ernst Thoenen, englischen Staatsangehörigen, in Zürich.

6. März 1947.

Meneghini & Co., Möbelverkaufslager, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1945, Seite 2154). Die Kommanditsumme des Kommanditärs Max Russek ist von Fr. 25 000 auf Fr. 10 000 reduziert worden.

6. März 1947. Strassenbau usw.

Dättwyler, Meier & Co., in Kloten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 273 vom 23. November 1942, Seite 2674), Strassenbau usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Johannes Meier ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten Albert Schneider, von Rorbas, in Embrach. Die Firma wird abgeändert in **Dättwyler, Schneider & Co.** Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit Strassenbaustoffen, Strassenbau und Tiefbau.

6. März 1947.

Buchdruckerei a. d. Sihl A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1942, Seite 910). Kollektivprokura ist erteilt an Eugen Gmür, von Quarten; Herbert Haller, von Schlossrued; Walter Marti, von Rüeggisberg, und Willi Plüss, von Brittnau; alle in Zürich. Sie zeichnen nnter sich oder je einer von ihnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

6. März 1947. Elektrische Apparate.

Dürsteler, Vogt & Co., in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1945, Seite 2134), elektrische Apparate. Neues Geschäftslokal: Freigutstrasse 14, in Zürich 2.

6. März 1947.

Walter Imbaumgarten A. G. Buchdruck Offset und Buchbinderei, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1944, Seite 2241). Neues Geschäftslokal: Sternenstrasse 6, in Zürich 2.

6. März 1947. Reklameverlag.

Klara Tobler, in Zürich (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2530), Reklameverlag. Neues Geschäftslokal: Soldanellastrasse 6.

6. März 1947.

Robert Lüssi, Produits de Parfumerie, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Lüssi, von Zürich, in Zürich 6. Import von und Handel mit Parfumerieprodukten. Laubiweg 19.

6. März 1947. Textilwaren.

Webtex, Karl Weber, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Gotthold Weber-Schoch, von Bubendorf, in Zürich 6. Handel mit Textilwaren, insbesondere Herrenbekleidungsartikeln. Fliederstrasse 22.

6. März 1947. Fuhrhalterei usw.

Hch. Matthys, in Zürich (SHAB. Nr. 274 vom 21. November 1940, Seite 2138), Fuhrhalterei und Landwirtschaft. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Heinrich Matthys, jun.», in Zürich, erloschen.

6. März 1947. Transporte.

Heinrich Matthys, jun., in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Matthys jun., von Zürich, in Zürich 10. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hch. Matthys», in Zürich. Ausführung von Transporten mit Autos und Traktoren (Sachen). Am Wasser Nr. 136.

6. März 1947.

Elwe Musikverlag Zürich, Lüthold & Wild, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1945, Seite 2338). Diese Kollektivgesellschaft ist in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt worden. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Ernst Lüthold; er führt nun nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift. Der bisherige Gesellschafter Walter Wild ist nun Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 2500, welche liberiert ist durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Gesellschaft. Die Firma wird abgeändert auf **Elwe Musikverlag Zürich, Ernst Lüthold & Co.**

6. März 1947. Haushaltungsartikel nsw.

Mettwa G. m. b. H., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1947, Seite 410). Nachdem der Einspruch der Eidg. Steuerverwaltung, Sektion für Kriegsgewinnsteuer, zurückgezogen worden ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

6. März 1947. Erzeugnisse aller Art.

Produkta A.-G. Handelsgesellschaft, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Februar und 5. März 1947 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Handel mit Erzeugnissen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 66 000 und ist eingeteilt in 66 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 33 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Ernst Bächli, von Würenlingen, in Rothenthurm, Präsident; Laurenz Klingler, von Gossau (St. Gallen) in Rapperswil (St. Gallen), und Hans Locher, von Ragaz, in Zürich. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 14, in Zürich 8 (bei Hans Locher).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

6. März 1947.

Käsereigenossenschaft Bützberg, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1939, Seite 1112). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Präsident Werner Schär-Grogg und der Vizepräsident und Kassier Walter Jenzer-Glanzmann; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt als Präsident Hans Rickli-Bösiger und als Vizepräsident und Kassier Ernst Strasser, beide von Thunstetten, im Welschland zu Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Der Präsident, der Vizepräsident und Kassier sowie der bisherige Sekretär Walter Schärer zeichnen zu zweien.

Bureau Bern

5. März 1947.

Verband Schweizerischer Weinimporteure en gros (WIG) (Union Suisse des Importeurs de Vins en gros [WIG]), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1937, Seite 650). Geschäftsdomizil: place de la Gare 12, Lausanne; Rechtsdomizil: Spitalgasse 18, Bern (bei Notar Arnold Urfer).

5. März 1947. Immobilien usw.

Domiag A. G., in Bern, An- und Verkauf von unbeweglichen Objekten nebst Zubehör usw. (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1946, Seite 3339). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Paul Herrmann ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu gewählt: Emil Hauswirth, von Saanen, in Bern; er zeichnet einzeln. Neues Geschäftsdomizil: Hirschengraben 8 (bei Fürsprecher Emil Hauswirth).

5. März 1947.

«Schweizerwoche» Verband für wirtschaftliche Propaganda und nationale Zusammenarbeit («Semaine Suisse» Association de propagande pour l'entr'aide économique nationale) («Settimana Svizzera», Associazione di propaganda e di collaborazione nazionale), in Bern, Verein (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1944, Seite 886). In der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1946 wurden die Statuten revidiert. Die Zweckbestimmung erhält den Zusatz: Unter Beschränkung auf den Rahmen seiner statutarischen Tätigkeit ist der Verband befugt, die wirtschaftlichen Interessen seiner Mitglieder zu wahren, sofern solche geschädigt oder gefährdet sind. Von den bisherigen zeichnungsberechtigten Mitgliedern der Geschäftsleitung sind ausgeschieden: der bisherige Vizepräsident Edmond Adrien Naville infolge Todes: ferner infolge Demission: Albert Maire, Charles Schnyder von Wartensee, Emil Sträuli-Ganzoni und Dr. Jean Meier; ihre Unterschriften sind erloschen. Es führen Kollektivunterschrift der Präsident oder ein anderes Mitglied der Geschäftsleitung mit dem Zentralsekretär. Das bisherige Mitglied der Geschäftsleitung Arthur Freymond wurde zum Vizepräsidenten und das bisherige Mitglied Dr. Ernst Bodmer zum Quästor ernannt. Neu in den Vorstand und in die Geschäftsleitung sind gewählt worden: Dr. jur. Hans Peter Zschokke, von Aarau und Malans, in Basel, sowie Dr. jur. Louis Guisan, von Avenches, in Yverdon.

6. März 1947.

Elektro-Radio Schmid, in Bern (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1947, Seite 450). Einzelprokura wird erteilt an Joseph Köhle, von Samnaun (Graubünden), in Bern.

Bureau Biel

5. März 1947.

Bielersee-Dampfschiff-Gesellschaft, in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1935, Seite 2398). Der Präsident Dr. Guido Müller, Robert Engel-Schmidlin, Hermann Flückiger, Walter Engel, Julius Vögtlin, Hermann Brenzikofer und Eduard Amsler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Dr. Guido Müller ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Alphons Wyss, von Boningen und Zürich, in Biel, als Präsident; Werner Hilty, von Oberönz. in Biel; Hans Schöchlin, von und in Biel; Arnold Engel, von und in Twann; Erwin Bill, von Moosseedorf, in Ligerz; Max Felser, von und in Nidau, und Franz David Widmer, von Neuenkirch, in Biel. Die Direktion ist aus folgenden Verwaltungsratsmitgliedern neu bestellt worden: Alphons Wyss, als Präsident, neu; Cesar Türler, Vizepräsident, bisher; Dr. h. c. Walter Bösiger, neu (bisher Verwaltungsrat); Henri Bourguignon, bisher, und Werner Hilty, neu. Die Gesellschaft wird wie bisher vertreten durch Kollektivunterschrift des Präsidenten oder des Vizepräsidenten mit dem Sekretär.

5. März 1947. Aluminiumwaren usw.

Aloxyd S. A., in Biel, Herstellung von Aluminiumwaren, Handel mit solchen sowie Oxidierung von Gegenständen aus Aluminium oder aus Aluminiumlegierungen (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1946, Seite 172). Die Gesellschaft verzeigt Geschäftsdomizil: an der Bözingenstrasse 31.

Bureau Burgdorf

5. März 1947. Feinmechanische Artikel usw.

Schlup & Cie., in Burgdorf, Fabrikation von feinmechanischen Artikeln und Apparaten und deren Vertrieb, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1946). Hans Röthlisberger ist als Kommanditär aus der Gesellschaft ausgetreten; seine Kommandite von Fr. 1000 wird gelöscht; ebenso seine Prokura.

6. März 1947.

Käsereigenossenschaft Friesenberg, in Friesenberg, Gemeinde Wynigen (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1947). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 4. Februar 1947 ihre Statuten geändert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsanzeiger von Burgdorf und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung der Genossenschaft besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär. Als Vizepräsident zeichnet Hans Ryser, von Walterswil (Bern), in Friesenberg, Gemeinde Wynigen.

Bureau Thun

6. März 1947. Bäckerei.

Johann Vogel, in Thun, Bäckerei (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1922, Seite 1852). Die Firma erteilt Einzelprokura an Willy Holliger, von Boniswil (Aargau), in Thun.

Luzern — Lucerne — Lucerna

28. Februar 1947. Autotransporte usw.

U. Burkhardt, in Sursee. Inhaber der Firma ist Ulrich Burkhardt, von Huttwil, in Sursee. Autotransporte und Gesellschaftsfahrten. Zentralstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

5 mars 1947. Huiles et graisses industrielles.

Léon Wuilleret, à Marly-le-Petit. Le chef de la maison est Léon Wuilleret, feu Léon, de Fribourg et Romont, à Marly-le-Petit. Commerce d'huiles et de graisses industrielles.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

5. März 1947.

Darlehenskasse Nunningen, in Nunningen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1938, Seite 1162). Aus der Verwaltung ist Otto Hänggi ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung wurde gewählt Ernst Hänggi, von und in Nunningen. Die Unterschrift führt

der Präsident oder dessen Stellvertreter mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder.

Bureau Bucheggberg

4. März 1947. Sägerei.

Hans Graber, in Messen. Inhaber der Firma ist Hans Graber, Jakobs, von Rohrbachgraben, in Messen. Sägerei.

4. März 1947. Zimmerei.

Walter Graber, in Messen. Inhaber der Firma ist Walter Graber, Jakobs, von Rohrbachgraben, in Messen. Zimmerei.

Bureau Kriegstetten

4. März 1947. Radio usw.

Adolf Ehrsam, in Derendingen, Handel mit Radio und Zubehör (SHAB. Nr. 88 vom 16. April 1941, Seite 724). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

4. März 1947. Restaurant.

Wwe. Lina Schwaller-Aerni, in Luterbach, Restaurant «Zum Bahnhof» (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1939, Seite 1410). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

4. März 1947.

Frau Zingg-Borer, «Bahnhof-Restaurant», in Luterbach. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Natalia Zingg, geborene Borer, von Busswil bei Melchnau (Bern), in Luterbach, Ehefrau des Walter Zingg. Betrieb des «Bahnhof-Restaurant». Hauptstrasse 123.

4. März 1947.

Weinhandlung Glaus, in Derendingen (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1946, Seite 3152). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und infolge Wegzuges von Amtes wegen gelöscht. (Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 21. Februar 1947).

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

3. März 1947. Kosmetische Produkte.

Panteen A.G., in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 24. Februar 1947 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Herstellung und Vertrieb kosmetischer und verwandter Produkte, Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an Dr. Erwin Strobel, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Itelpfad 1.

3. März 1947. Möbel usw.

«Interieur» Alois Zeier, in Basel, Verkauf von Möbeln usw. (SHAB. Nr. 182 vom 5. August 1944, Seite 1783). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. März 1947. Immobilien usw.

St. Albantor A.G., in Basel, Ankauf von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1943, Seite 1065). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Rudolf Leupold ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Albert Rüegg-Oberer, von Basel, in Birsfelden, als Präsident; Dr. Charles Eduard Bourcart, von und in Basel, und Charles Barrier, von Zürich, in Erlenbach (Zürich). Alle zeichnen zu zweien. Das Domizil befindet sich nun: Elisabethenstrasse 43.

3. März 1947. Waren aller Art usw.

Duo A.G., in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1944, Seite 2190). Einzelprokura wurde erteilt an Claire Häfelfinger, von und in Basel. Das Domizil wurde verlegt nach Elisabethenstrasse 29 (bei Experta A.G.).

3. März 1947. Liebesgabenpakete.

H. Fahrni & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Schnellversand von Liebesgabenpaketen (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1947, Seite 140). Die Prokura des Carl Imm-Kessler ist erloschen.

3. März 1947. Seidenbänder usw.

Epstein, vormals Gebrüder Epstein, in Basel, Handel mit Seidenbändern usw. (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1941, Seite 481). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven auf die Firma «Epstein», in Basel, erloschen.

3. März 1947. Seidenbänder usw.

Epstein, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Epstein-Rueff, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Epstein, vormals Gebrüder Epstein», in Basel. Einzelprokura wurde erteilt an Max Krüsselin-Stöcklin, von Basel, in Oberwil (Basel-Land). Handel mit Seidenbändern und Seidenwaren en gros in Fortführung der bisherigen Einzelfirma «Epstein, vormals Gebrüder Epstein». Leimenstrasse 2.

4. März 1947.

Aktiengesellschaft Ch. Singer's Erben vorm. Schweiz. Bretzel- und Zwieback-Fabrik Ch. Singer, in Basel (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1946, Seite 908). Die Unterschrift des Direktors Leopold Schoeffler ist erloschen.

4. März 1947. Beleuchtungskörper.

E. Wegmann, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Wegmann, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Nelli Giovannina, geborene Botteri, in Gütertrennung lebend. Handel mit und Fabrikation von Beleuchtungskörpern. Weiherhofstrasse 146.

4. März 1947. Werkzeuge usw.

Stöcklin & Blaser, in Basel, Kollektivgesellschaft, Werkzeuge für Metallbearbeitung usw. (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1945, Seite 872). Der Gesellschafter Alfred Josef Stöcklin lebt mit seiner Ehefrau Lydia Maria, geborene Delmatti, in Gütertrennung.

4. März 1947. Viehhandel.

Alfred Wixler & Co., in Basel, Gross- und Kleinviehhandel (SHAB. Nr. 307 vom 31. Dezember 1938, Seite 2827). Aus der Kollektivgesellschaft ist Albert Dreyfuss-Wixler infolge Todes ausgeschieden.

4. März 1947.

Metallbau Koller A.G., in Basel (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1941, Seite 586). Prokura wurde erteilt an Wilhelm Müller, von Dachsen, und Emil Casagrande, von Basel, beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

4. März 1947. Immobilien.

Rosentaleck A.G., bisher in Basel, Verwaltung usw. der Liegenschaft Sandgrubenstrasse 58 (SHAB. Nr. 96 vom 28. April 1942, Seite 967). In der Generalversammlung vom 21. Februar 1947 ist der Sitz der Gesellschaft nach Riehen verlegt worden. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Aus dem Verwaltungsrat ist Hans von Arx ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Hermann Madoery-Oppliger, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Chrischonaweg 62.

4. März 1947. Chemische Produkte.

Henkel & Cie. A.G., in Basel, Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 212 vom 12. September 1942, Seite 2063). Die Prokura des August Fritz Roth ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Ernst Thalmann, von Bertschikon, in Riehen; er zeichnet zu zweien. Der Prokurist Hans Bircher wohnt nun in Basel.

4. März 1947.

«SOLCO» Gesellschaft für chemische Laboratorien A.G. («SOLCO» Société de laboratoires chimiques S.A.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Februar 1947 eine Aktiengesellschaft, welche die Herstellung, den Kauf und Verkauf chemischer und pharmazeutischer Produkte und die mit dem Gesellschaftszweck übereinstimmenden Handels- und Lizenzgeschäfte zum Zwecke hat. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 112 500, eingeteilt in 225 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an Dr. Wilhelm Werder, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Zu Direktoren sind ernannt worden: Fritz Straub, von Herzogenbuchsee, in Basel; Joseph Saab, libanesischer Staatsangehöriger, in Beiruth, und Paul Rados, ungarischer Staatsangehöriger, in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Blumenrain 17.

4. März 1947. Immobilien.

Talmin A.G., bisher in Aesch (Basel-Land) (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1946, Seite 1203). In der Generalversammlung vom 22. Februar 1947 wurden die Statuten abgeändert und der Sitz nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. April 1946. Die Gesellschaft bezweckt: An- und Verkauf, Verwaltung, Ueberbauung, Verwertung, Vermittlung und Finanzierung von Grundstücken. Sie kann alle Transaktionen des Immobilien- und Mobilienverkehrs sowie Handelsgeschäfte aller Art vornehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltung aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an Walter Bloch-Meier, von und in Aesch (Basel-Land). Geschäftsführer ist Dr. Jakob Flubacher-Schmidlin, von und in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Lerchenstrasse 21.

5. März 1947. Immobilien.

Blob A.G., in Basel, Erwerb und Verwertung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1946, Seite 2132). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Emanuel Paravicini und Fritz Kaufmann ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Albert Sarasin-Geigy, Präsident, und Hans Baumann-Wittlin, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Das Domizil wurde verlegt nach Lange Gasse 7.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

5. März 1947.

Wohnbau-Gesellschaft der Stahlwerke Fischer A.-G., in Schaffhausen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1943, Seite 1609). Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident Dr. Julius Bührer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident des Verwaltungsrates wurde neu gewählt Ernst Müller, von Laufen-Uhwiesen (Zürich), in Schaffhausen. Der Präsident und der Vizepräsident des Verwaltungsrates sowie der Geschäftsführer-Prokurist führen Einzelunterschrift.

5. März 1947.

Hablützel & Rahm, Heizanlagen, Schaffhausen, in Schaffhausen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1934, Seite 1877). Der Gesellschafter Gottfried Heinrich Hablützel wohnt in Langenthal (Bern).

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

4. März 1947.

Otto Meyer, Chem. pharm. Produkte, in Teufen. Inhaber dieser Firma ist Otto Meyer, von Henau (St. Gallen), in Teufen. Fabrikation von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten. Am Bach 421, Niederteufen.

5. März 1947.

Sparkassa Wald, App., in Wald, Genossenschaft (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1940, Seite 1203). In der Generalversammlung vom 21. August 1940 ist die Annahme neuer, den revidierten Bestimmungen des Obligationenrechts angepasster Statuten beschlossen worden. Zweck der Genossenschaft ist, jedermann Gelegenheit zu bieten, seine Ersparnisse zinstragend und sicher anzulegen. Für die Verbindlichkeiten haften nach dem Genossenschaftsvermögen die Genossenschafter persönlich und solidarisch bis zum Betrage von Fr. 10 000, ausgenommen bei Naturereignissen und Krieg. Die Bekanntmachungen erscheinen im «Amtsblatt des Kantons Appenzell A.-Rh.», in Herisau, und, soweit es das Gesetz vorschreibt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern, nämlich Präsident, Kassier und Buchhalter, dieser zugleich Aktuar. Die Unterschrift führt wie bisher der Präsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Buchhalter.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Berichtigung.

Wasser-Versorgung Jona, in Jona, Genossenschaft (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1947, Seite 439). Der Aktuar Jean Fritschi ist als Aktuar zurückgetreten, verbleibt jedoch im Vorstand als Mitglied der Betriebskommission und Vizepräsident. Seine Unterschrift bleibt bestehen. Der Kassier Alfred Vontobel ist nicht Vorstandsmitglied, er ist auch nicht zeichnungsberechtigt. Die Mitglieder der Betriebskommission, Präsident Ernst Brönnimann sen., Vizepräsident Jean Fritschi und der Aktuar August Kälin zeichnen kollektiv zu zweien.

18. Februar 1947.

Wohnbaugenossenschaft Niederhelfenschwil (WOBANI), in Niederhelfenschwil. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft mit dem Zwecke, vor allem ihren Mitgliedern auf dem Gebiete der politischen Gemeinde Niederhelfenschwil preiswerte Wohngelegenheit zu verschaffen. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch: a) Bau von neuzeitlichen Wohnungen; b) eventuell Erwerb bestehender Objekte; c) Unterstützung von Postulaten, die mit der Befriedigung des Wohnungsbedürfnisses in Zusammenhang stehen. Die Statuten datieren vom 5. Dezember 1946. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nach dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder persönlich unbeschränkt und solidarisch. Im weitern besteht eine unbeschränkte Nachschusspflicht im Sinne von Art. 871 OR. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand aus 3 bis 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Otto Schlauri, von Oberbüren, in Zuckenriet, ist Prä-

sident; Johann Hälg, von Niederhelfenschwil, in Lenggenwil, Vizepräsident; Josef Rossi, von Bischofszell und Brusino-Arsizio, in Niederhelfenschwil, Aktuar; Johann Scherrer, von Niederhelfenschwil und Kirchberg (St. Gallen), in Niederhelfenschwil, Kassier. Unterschrift führen der Vizepräsident, der Aktuar und der Kassier je zu zweien mit dem Präsidenten.

5. März 1947.
Heinrich Leuzinger, ZUK Zementwaren- & Kieswerk, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1946, Seite 2081). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

5. März 1947. Strumpfreparaturen.
Jakob Büchi, in St. Gallen, Werkstätte für Strumpfreparaturen, Fabrikation von und Handel mit Sport- und Handschuhen und Ohrenschützern (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1940, Seite 160). Die Natur des Geschäftes lautet nunmehr: Moderne Strumpf-Reparatur (nahtloses Sohlen).

5. März 1947. Schreinerei, Spielwaren.
Josef Rey, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Josef Rey, von Muri (Aargau), in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Bau- und Möbelschreinerei und Spielwarenfabrikation. Unterhalden.

5. März 1947. Kleinapparate usw.
A. Aemisegger-Weiss, in Gossau. Inhaber der Firma ist Albert Aemisegger, von Hemberg, in Gossau (St. Gallen). Kleinapparatebau und Décolletage. Rosenhügel. Herisauerstrasse 1416.

5. März 1947.
Maschinenfabrik & Apparatebau Aktiengesellschaft, St. Gallen (Fabrique de Machines et Appareils Société Anonyme, St-Gall) (Fabbrica di Macchine ed Apparecchi Società Anonima San Gallo) (Machine and Apparatus Works Limited, St. Gall), in St. Gallen (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1946, Seite 2544). Der Präsident Friedrich Schilling ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde zum Präsidenten ernannt der bisherige Vizepräsident Walter Lauchenauer. Kollektivunterschrift wird erteilt an Hans Bolliger, von Schlossrued, in St. Gallen.

5. März 1947. Wollwaren, Mercerie.
Strasser & Thomann, in Rorschach. Maria Strasser, von Nussbaumen, und Lina Thomann, von Affeltrangen, beide in Rorschach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1947 ihren Anfang nahm. Verkauf von Wollwaren und Mercerie. Hauptstrasse 53.

6. März 1947.
Jakob Egger, Weinhandlung, in Staad, Gemeinde Thal. Inhaber der Firma ist Jakob Egger, von Thal, in Staad, Gemeinde Thal. Weinhandlung. Blatten.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

5. März 1947.
Konsum-Verein Grüneck, in Grüneck bei Müllheim (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1945, Seite 2259). An Stelle des verstorbenen J. Konrad Häberlin wurde Karl Halter, von und in Müllheim, als Präsident der Verwaltung gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten wird gelöscht.

5. März 1947. Bettfedern-Bearbeitungsmaschinen.
Gebrüder Okle, « GEBRO », bisher in St. Gallen, Konstruktion und Vertrieb von Bettfedern-Bearbeitungsmaschinen (Marke «GEBRO»), Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1946, Seite 3591). Die Firma hat den Sitz nach Romanshorn verlegt und die Firma abgeändert in **Gebrüder Okle**. Gesellschafter sind Ernst und Alois Okle, beide von Bussnang, ersterer in Romanshorn, letzterer in St. Gallen. Die Gesellschaft hat am 1. November 1946 begonnen. Konstruktion und Vertrieb von Bettfedern-Bearbeitungsmaschinen (Marke «GEBRO»). Rislenstrasse 1087.

5. März 1947.
Darlehenskasse der Munizipalgemeinde Hugelshofen, in Hugelshofen (SHAB. Nr. 93 vom 21. April 1944, Seite 907). An Stelle von Emil Bosshart, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde der bisherige Belsitzer Paul Germann, von Ottoberg, in Hugelshofen, zum Vizepräsidenten ernannt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder mit dem Aktuar.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

5 marzo 1947.
« Primavera » Società di preparazione e vendita di prodotti alimentari, in Massagno (FUSC. del 15 gennaio 1947, N° 11, pagina 141). La società viene cancellata d'ufficio da questo registro di commercio per avvenuto cambiamento di sede, ora Zurigo, come alla relativa pubblicazione sul FUSC. del 3 marzo 1947, N° 51, pagina 602.

6 marzo 1947. Burrificio.
Fratelli Dorotea, con sede a Lugano, società in nome collettivo, burrificio (FUSC. del 14 aprile 1925, N° 84, pagina 624). La ditta viene cancellata per avvenuto scioglimento e liquidazione mediante cessione dell'azienda alla ditta individuale «Mario Bossi succ. a Fratelli Dorotea», in Lugano.

6 marzo 1947. Burro, formaggi, ecc.
Mario Bossi, succ. a Fratelli Dorotea, in Lugano. Titolare della ditta è Mario Bossi, di Arnoldo, da Bruzella, in Lugano. Commercio di burro, formaggi, olii, uova e conserve. Corso Elvezia 5 e via Carlo-Frasca.

Distretto di Mendrisio

5 marzo 1947. Tessuti, mercerie, ecc.
Dattola Giovanna Ved. fu Giuseppe, in Mendrisio, fabbricazione di sedie e zoccoli, commercio di tessuti e mercerie (FUSC. del 1° dicembre 1943, N° 281, pagina 2672). La ditta, trattando attualmente unicamente il commercio di tessuti e mercerie, viene cancellata non raggiungendo più il suo commercio i limiti prescritti dalla legge.

5 marzo 1947. Vini.
Valli Aciblade, in Stabio, vini all'ingrosso (FUSC. del 25 maggio 1934, N° 119, pagina 1390). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

5 mars 1947.
Fiduciaire de contrôle et de révision Jean-Paul Weber, à Lausanne (FOSC. du 11 mars 1946, page 756). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Morges

4 mars 1947. Terrassements, maçonnerie, etc.
Jean Rossetti, à Morges. Le chef de la maison est Jean-Albert Rossetti, de Treycovagnes, à Morges. Terrassements, maçonnerie, gypserie-peinture et pavage. Rue de la Gare 32.

Bureau de Payerne

5 mars 1947. Ameublement, ébénisterie.
Python & Sartori, à Payerne. Henri Python, d'Ecuvillens (Fribourg), et Robert Sartori, de Crana (Tessin), les deux à Payerne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1947. La société reprend dès cette date le commerce de meubles et de tapisserie de Marie « Rouvenaz-Hermann », à Payerne. Ameublement et ébénisterie. Grand' Rue 50.

Bureau d'Yverdon

5 mars 1947. Boucherie, etc.
Paul Vuagniaux et fils, à Yvonand, société en nom collectif, boucherie-charcuterie (FOSC. du 14 octobre 1938, page 2207). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1947. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif ont été repris par la maison « J.-P. Vuagniaux », à Yvonand, ci-après inscrite.

5 mars 1947. Boucherie, etc.
J.-P. Vuagniaux, à Yvonand. Le chef de la maison est Jean-Pierre Vuagniaux, de Vucherens, à Yvonand. La maison a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif « Paul Vuagniaux et fils », à Yvonand, ci-dessus radiée. Boucherie-charcuterie.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

3 mars 1947.
Société de Participations Financières, Industrielles et Immobilières S.A., à Sion (FOSC. du 26 septembre 1945, N° 225, page 2328). François Jacquemoud, de et à Genève, a été nommé administrateur en remplacement de Louis Bourgeois, décédé, dont les pouvoirs sont radiés. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective de deux administrateurs.

6 mars 1947.
Caisse de Crédit Mutuel de Grimisuat, à Grimisuat, société coopérative (FOSC. du 20 mai 1946, N° 116, page 1531). Il résulte du procès-verbal de l'assemblée générale de la société du 2 mars 1947 que René Savioz, président, et Denis Balet, secrétaire, ne font plus partie du comité de direction. Leurs signatures sont radiées. L'assemblée générale a désigné comme nouveaux membres du comité de direction: Raymond Roux, de et à Grimisuat, président, et Daniel Vuignier, de et à Grimisuat, secrétaire. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction.

Bureau de St-Maurice

5 mars 1947.
Antoine et Louis Roduit, Commerce de fruits et légumes en gros et au détail, Saillon, à Saillon. Antoine Roduit et Louis Roduit, les deux de et à Saillon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1947. Commerce de fruits et légumes en gros et au détail.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 mars 1947. Bijouterie, orfèvrerie, etc.
Orex, Roger Godat et Cie, à La Chaux-de-Fonds. Louis Bernasconi, d'Italie, à Bienne; Jean Etienne, de Tramelan-Dessous, à Bienne; Roger Godat, des Bois, à La Chaux-de-Fonds, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 21 février 1947. La société est engagée à l'égard des tiers par la signature de Roger Godat signant collectivement avec un des autres associés. Fabrication, représentation et vente d'articles de bijouterie, joaillerie et orfèvrerie. Locaux: Numa-Droz 123.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Rectification.
Golaz & Cie, à Fleurier (FOSC. du 22 janvier 1947, N° 17, page 222). La société est transformée en société en commandite dès le 1er janvier 1946 et non depuis le 1er janvier 1947.

4 mars 1947.
Jaquet & Co, Société anonyme, à Fleurier, commerce des fers et charbons, quincaillerie, représentations diverses, ainsi que toutes autres opérations commerciales ou financières s'y rattachant (FOSC. du 8 juin 1937, N° 130, page 1325). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 février 1947, la société a revisé ses statuts; elle a modifié sa raison sociale en celle de **Fers et quincaillerie, Société anonyme, ci-devant Jaquet & Co. S.A.** Elle aura désormais pour objet le commerce des fers, quincaillerie, représentations diverses, ainsi que toutes autres opérations commerciales ou financières s'y rattachant. La société a en outre adapté ses statuts aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle neuchâteloise en tant que la loi n'exige pas qu'elles soient faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. En remplacement de l'administrateur Fritz-Albert Jaquet, dont la signature est radiée, elle a nommé François-Louis Rossel, de Neuchâtel et Tramelan-Dessus, à Fleurier, en qualité d'administrateur unique, qui engage désormais seul la société par sa signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

4 mars 1947. Biscuiterie.
René Bréguet, à Neuchâtel, biscuiterie (FOSC. du 4 juillet 1935, N° 153, page 1710). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 mars 1947.
Par suite de changement officiel de la numérotation ou du nom de la rue, les raisons ci-après ont leurs bureaux aux adresses suivantes:

Teinturerie.
André Desaules, à Neuchâtel, teinturerie (FOSC. du 1er novembre 1938, N° 256, page 2340). Monruz 82.

Camionnage, etc.
Paul Ducommun, à Neuchâtel, camionnage, garage et réparation d'automobiles (FOSC. du 18 juin 1931, N° 138, page 1337). Parcs 98.

Alimentation.
Roger Hummel, à Neuchâtel, spécialités fines d'alimentation (FOSC. du 1er décembre 1934, N° 282, page 3312). Sablons 42.

Brillantine.
Walter Loosli, à Neuchâtel, fabrication de brillantine (FOSC. du 13 janvier 1932, N° 9, page 99). Monruz 68.

Appareils ménagers, savons.
Gaston Romy, à Neuchâtel, appareils ménagers et savons (FOSC. du 16 novembre 1931, N° 267, page 2440). Verger Rond 20.

Genf — Genève — Ginevra

26 février 1947. Imprimerie.

Charles Pezzotti, à Genève, imprimerie typographique (FOSC. du 22 juillet 1930, page 1555). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

26 février 1947. Imprimerie.

Pezzotti S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 17 février 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une imprimerie, l'exécution de tous travaux d'impression, de typographie, de lithographie, de photogravure et de reliure. Elle acquiert pour le prix de 55 000 fr. à l'exclusion de la reprise de tout passif quelconque, divers éléments de l'actif du commerce d'imprimerie Charles Pezzotti, sis à Genève, rue du Prince 10, y compris la clientèle et le droit au bail, soit diverses marchandises, d'un matériel et d'un mobilier détaillés en un inventaire daté du 17 février 1947 annexé aux statuts, la société étant formellement autorisée par le cédant à faire figurer son nom de famille dans la raison sociale. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Marcel Reboux, président, de et à Genève, et Charles Pezzotti, secrétaire, de et à Genève. En outre, Georges-Alfred Amiet, de Grandson (Vaud), à Chêne-Bourg, a été nommé directeur de la société. La société est engagée par la signature sociale individuelle de l'administrateur Marcel Reboux et du directeur Georges-Alfred Amiet, l'administrateur Charles Pezzotti n'exerçant pas la signature sociale. Locaux: rue du Prince 10.

3 mars 1947. Marchand-tailleur.

Ernest Garçon, à Genève, marchand-tailleur (FOSC. du 19 août 1946, page 2460). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «Garçon & Cie», à Genève, ci-après inscrite.

3 mars 1947. Marchands-tailleurs.

Garçon & Cie, à Genève. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er janvier 1947 et repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Ernest Garçon», à Genève, radiée. Ernest-Jean-Marie Garçon, de Carouge, à Genève, est seul associé indéfiniment responsable, et Antoine-Ernest Garçon, fils, de Carouge, à Genève, est associé commanditaire, avec une commandite de 2000 fr. Marchands-tailleurs. Place Longemalle 19.

4 mars 1947. Teinturerie.

Virginio Azzeietti, aux Acacias, commune de Carouge, exploitation d'une teinturerie à l'enseigne: «Teinturerie des Nations» (FOSC. du 13 février 1941, page 298). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

4 mars 1947. Teinturerie.

Aebi frères, à Carouge. Sous cette raison sociale, Alfred Aebi, Edouard Aebi et Werner Aebi, tous trois fils de Johann-Albrecht, de Rüderswil (Berne), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1947. La société n'est engagée que par la signature collective à deux des associés. Exploitation d'une teinturerie, à l'enseigne: «Teinturerie des Nations». Acacias, rue des Epinettes 12.

4 mars 1947. Livres anciens.

E. Burstein, à Genève. Le chef de la maison est Erich-Theodor Burstein, de Häggenschwil (St-Gall), à Genève. Commerce de livres anciens. Rue Lévrier 15.

4 mars 1947. Hôtel-pension.

Irène Egger, à Genève, exploitation d'un hôtel-pension (FOSC. du 14 mars 1936, page 643). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

4 mars 1947. Agence immobilière et commerciale.

Rivoilet Francisque, à Collonge-Bellerive, agence immobilière et commerciale (FOSC. du 2 mars 1946, page 667). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

4 mars 1947. Installations sanitaires, etc.

J. Dubouchet & Fils, à Genève, installations sanitaires et commerce de fourneaux, société en nom collectif (FOSC. du 22 janvier 1947, page 224). L'associé Pierre-William-Edmond Dubouchet et son épouse Hélène-Marguerite, née Châtellenaz, ont adopté le régime de la séparation de biens.

4 mars 1947. Combustibles, etc.

L. Millet, à Carouge, commerce de combustibles et matériaux de construction (FOSC. du 16 décembre 1942, page 2854). Le titulaire Léandre-Jean Millet et son épouse Marie Antoinette, née Wenker, ont adopté le régime de la séparation de biens.

4 mars 1947. Textiles, etc.

Handels- & Rohwaren A.G., précédemment à Zurich (FOSC. du 16 janvier 1947, page 155). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 février 1947, la société a décidé: 1° de transférer son siège social à Genève; 2° de modifier sa raison sociale; 3° d'adopter de nouveaux statuts. La société prend comme nouvelle raison sociale **AFIWA S.A.** Elle a pour objet le commerce, l'importation et l'exportation de produits de textiles, des fruits séchés et des matières premières de tous genres, ainsi que l'exportation de montres, des produits chimiques et pharmaceutiques et la participation à des entreprises du même genre. Les statuts originaires portent la date du 28 mai 1943 et ont été modifiés les 11 avril 1945 et 24 février 1947. Le capital social, entièrement libéré, est de 85 000 fr., divisé en 85 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Le Dr Gottlieb Corrodi, de et à Zurich, est administrateur unique; il signe individuellement. En outre, Michel Smidoff, d'origine russe, à Genève, a été nommé directeur; il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: rue du Marché 17.

4 mars 1947.

Société Immobilière Miremont-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 décembre 1936, page 3030). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 février 1947, la société a décidé: 1° de porter son capital social de 39 500 fr., divisé en 395 actions, au porteur, de 100 fr. chacune, à 50 000 fr. par l'émission de 105 actions de 100 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; 2° de transformer les 500 actions de 100 fr. chacune formant le capital social de 50 000 fr. en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, par l'échange de 10 actions anciennes contre une action nouvelle; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la nouvelle législation. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse: rue du Rhône 78 (régie Addor et Julliard).

4 mars 1947.

Société Immobilière Prairie Joilmont P, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 décembre 1936, page 3030). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 février 1947, la société a décidé: 1° de convertir les 40 actions anciennes de 250 fr. nominatives, en 10 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, par l'échange de 4 actions anciennes contre une nouvelle; 2° de porter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse: rue du Rhône 78 (régie Addor et Julliard).

4 mars 1947.

Société Immobilière Philosophes-Sources, à Genève (FOSC. du 26 septembre 1935, page 2400). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 février 1947, la société a décidé: 1° d'échanger les 200 actions de 25 fr. formant son capital social contre 5 actions de 1000 fr. chacune, à raison de 40 actions anciennes contre une nouvelle; 2° d'augmenter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 45 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation à due concurrence avec une créance chirographaire contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il n'est rien changé aux pouvoirs antérieurement conférés à l'unique administrateur Emile Etienne (inscrit). Adresse: rue du Rhône 11 (régie Brolliet, Wagnière et Cie).

4 mars 1947.

Société Immobilière Rue du Rhône 78, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 décembre 1936, page 3030). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 février 1947, la société a décidé: 1° de porter son capital social de 20 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 30 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; 2° de convertir les 20 actions anciennes jusqu'ici nominatives en actions au porteur; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il n'est rien changé aux pouvoirs antérienrement conférés à l'administrateur unique Paul Addor (inscrit). Adresse: rue du Rhône 78 (régie Addor et Julliard).

4 mars 1947.

Société Immobilière Osiris, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 décembre 1936, page 3030). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 février 1947, la société a décidé: 1° de transformer les 20 actions de 500 fr. chacune, nominatives, formant le capital social en 10 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, par l'échange de deux actions anciennes contre une action nouvelle; 2° de porter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la nouvelle législation. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse: rue du Rhône 78 (régie Addor et Julliard).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

AG. Grand Hôtel National, mit Sitz in Luzern

Obligationenanleihen von Fr. 2 100 000 (ursprünglich Fr. 3 000 000) vom 1. Juli 1925

Gemäss dem Bundesgesetz vom 28. September 1944 über rechtliche Schutzmassnahmen für die Hotel- und Stickereiindustrie, der Verordnung vom 20. Februar 1918 betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen und den Bundesbeschluss vom 1. Oktober 1935 über die Anwendung der Gläubigergemeinschaft auf notleidende Wirtschaftszweige werden die Obligationäre eingeladen, an der am **Dienstag, den 18. März 1947, um 15 Uhr** (Präsenzliste von 14.30 Uhr an) **im Grand Hôtel National in Luzern** unter der Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

Obligationärversammlung

teilzunehmen zur Beschlussfassung über folgenden Antrag:

> Abfindung durch vorzeitige Barzahlung von 40% = Fr. 280 für jede Obligation von Fr. 700, zahlbar 10 Tage nach Genehmigung durch das Bundesgericht, gegen Rückgabe des Titels und Verzicht auf den Restbetrag der Titelforderung.

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am 17. März 1947 mittags bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern oder in Zürich, bei der Aktiengesellschaft Leu & Cie. in Zürich, dem Schweizerischen Bankverein in Basel, der Schweizerischen Bankgesellschaft in Luzern oder der Luzerner Kantonalbank in Luzern zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. (AA 66[1])

Lausanne, den 21. Februar 1947. Pometta, Bundesrichter.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 119233. Date de dépôt: 3 juin 1946, 20½ h.
American Home Foods, Inc., East 40th Street 22, **New-York** (E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° **61981** de G. Washington Coffee Refining Co., New-York. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 juin 1946.

Café préparé.

Nr. 119234. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1946, 18 Uhr.
Parfumerie Seger Aktiebolag, Stockholm (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Haarpflegemittel mit Orangenblütenparfüm.

Flor-
Orange

N° 119235. Date de dépôt: 8 novembre 1946, 11 h.
Germain Dubuis, Sion (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Marc.

Marc Vieux-Sion

N° 119236. Date de dépôt: 4 décembre 1946, 18 h.
The Telegraph Construction & Maintenance Company Limited, Old Broad Street 22, **Londres E. C. 2** (Grande-Bretagne).
Marque de fabrique et de commerce.

Métaux et alliages métalliques.

N° 119237. Date de dépôt: 14 décembre 1946, 12 h.
Société d'Inventions Aéronautiques et Mécaniques S. I. A. M., avenue des Alpes 1, **Fribourg** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Articles de robinetterie en tous genres et parties desdits.

NO-RAM

Nr. 119238. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1947, 19 Uhr.
Peter Held, Weinhandlung und Weinbau, Cully (Waadt, Schweiz).
Handelsmarke.

Waadtländerweine.

P. HELD, NÉGOCIANT EN VINS À CULLY
L'étiquette Au Cavalier qualité. Qualités de race égalent les prestigieuses haute école, en la est garante de haute et de finesse que seules performances de la noble art équestre.

Farbenausführung: Papier gris vergé, Druck schwarz auf ockergelbem Grund.

Nr. 119239. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1947, 20 Uhr.
Erwin Triebold Import Export Handelshaus Mumpf, in **Mumpf** (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouterie, Uhrenarmbänder aller Art aus Edelmetallen (Platin, Gold, Silber).

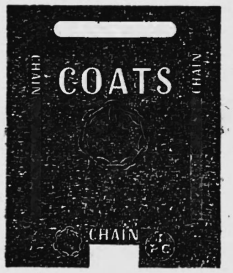
Nr. 119240. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1947, 10 Uhr.
Compañia Mercantil Universal S.A. (Universal Trading Company), Manzana de Gomez 262, **Havana** (Kuba). — Handelsmarke.

Taschenuhren, Armbanduhren, Tischuhren, Reiseuhren, Wecker, Wanduhren, Chronometer, Chronographen und andere Klassen von Uhren, Barometer und Thermometer.

Hesia

Nr. 119241. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1947, 17 Uhr.
J. & P. Coats Limited, Ferguslie Thread Works, **Paisley** (Schottland, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne und Zwirne aller Art.



N° 119242. Date de dépôt: 29 janvier 1947, 5 h.
Aeschbach, rue du Rhône 4, **Genève** (Suisse). — Marque de commerce.

Chaussures, bas, accessoires s'y rapportant.

N° 119243. Date de dépôt: 29 janvier 1947, 5 h.
Aeschbach, rue du Rhône 4, **Genève** (Suisse). — Marque de commrce.

Chaussures, bas et accessoires s'y rapportant.

Nr. 119244. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1947, 10 Uhr.
Industrie- und Wirtschafts-Verlag AG., Parkring 25, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Verlagserzeugnisse: Drucksachen, Bücher, Zeitungen, Zeitschriften.

PARK-BIBLIOTHEK

Nr. 119245. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1947, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

PIRIBENZAMINA

Nr. 119246. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1947, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

PYRIBENZAMIN

Nr. 119247. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1947, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

PYRIBENZAMINE

Nr. 119248. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1947, 20 Uhr.
Mead Johnson & Company, Ohio Street und St. Joseph Avenue, **Evansville** (Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Essbares Produkt, das aus einem enzymatischen Proteinkonzentrat besteht und bei der Herstellung von besonderen diätetischen Nahrungsmitteln nötig ist.

PROTOLYSATE

N° 119249. Date de dépôt: 5 février 1947, 16¼ h.
Louis Pierre Monney, horloger, rue Haute 6 et **André Frautschi,** téchnicien, rue Albert-Anker 11, **Bienne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Machines pour la pose de signes lumineux sur un cadran et produits pour le moulage de signes lumineux pour cadrans.

Nr. 119250. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1947, 9 Uhr.
Gecebe-Aktiengesellschaft, Rorschacherstrasse 109 b, **St. Gallen** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Fleckenwasser und andere Reinigungsmittel.

FILTRAN

Nr. 119251. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1947, 15 Uhr.
Flexo AG., Langenbruck (Schweiz). — Handelsmarke.

Uhrenarmband aus thermoplastischem Material, handgeflochten, mit chromiertem oder vergoldetem Dorn-Schnallenverschluss.

Nr. 119252. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1947, 17 Uhr.
Joseph Abrahams, Fore Street 10, **London E. C.** (Grossbritannien). Fabrik- und Handelsmarke.

Wasserdichte Mäntel, Regenmäntel und Ueberzieher.

JAYBRA

Nr. 119253. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1947, 19 Uhr.
Emil Leichter, Fifth Avenue 551, **New York** (Ver. St. v. Amerika). Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

HYDEPARK

Nr. 119254. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1947, 19 Uhr.
Emil Leichter, Fifth Avenue 551, **New York** (Ver. St. v. Amerika). Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

Packard

N° 119255. Date de dépôt: 10 février 1947, 18 h.
Dick & Goldschmidt Limited, Great Pulteney Street 33/34, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de commerce.

Tweeds et autres tissus à la pièce.

TARNROYD

Nr. 119256. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1947, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für landwirtschaftliche Zwecke, Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

PHYTOFIX

N° 119257. Date de dépôt: 11 février 1947, 16 h.
Léon Maumary, bijoutier, Treille 6, **Neuchâtel** (Suisse).
Marque de fabrique.

Articles de bijouterie or et argent.

Nr. 119258. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1947, 5 Uhr.
Geo AG., Grenchenstrasse 243, **Bettlach** und **Biel** (Schweiz). Handelsmarke.

Uhren aller Art.

ZEMOGA

Nr. 119259. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1947, 5 Uhr.
Geo AG., Grenchenstrasse 243, **Bettlach und Biel** (Schweiz). Handelsmarke.

Uhren aller Art.

ZEWOGA

N° 119260. Date de dépôt: 11 février 1947, 18 h.
Brevets et procédés Pyror S.A., Passage des Lions 6, chez Jean Novel, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Appareils électro-domestiques, appareils utilisant le pouvoir calorifique de l'électricité dans le domaine industriel, ainsi que leurs pièces détachées et accessoires.

PYROR

Nr. 119261. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1947, 14 Uhr.
Max Bischoff, Goldschmied, Winzerstrasse 33, **Zürich-Höngg** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouteriewaren in Gold, Silber und Platin.

Nr. 119262. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1947, 18¼ Uhr.
Uhrenfabrik Büren Aktiengesellschaft (Büren Watch Company S.A.), Büren a. d. A. (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.
Erneuerung der Marke Nr. **63724.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Februar 1947 an.

Uhren und Uhrenbestandteile.

RIVAL

Rectification — Berichtigung
(voir FOSC, n° 46 de 1947)

N° 119040. — **R. and A. Main, Limited, Londres** (Grande-Bretagne). — La date de dépôt de cette marque est le **7 janvier 1947** (et non le 7 juin 1946).

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerisch-griechische Wirtschaftsverhandlungen

Der Bundesrat und die griechische Regierung sind übereingekommen, Verhandlungen zur Neuregelung der gegenseitigen wirtschaftlichen Beziehungen aufzunehmen. Die durch den Bundesrat zu diesem Zwecke bestellte schweizerische Delegation ist am 10. März 1947 im Flugzeug nach Athen abgereist. Sie steht unter der Leitung von Herrn Dr. Max Troendle, Delegierter für Handelsverträge. 57. 10. 3. 47.

Négociations économiques entre la Suisse et la Grèce

Le Conseil fédéral et le Gouvernement grec sont convenus d'engager des négociations en vue d'établir un nouveau statut commercial entre les deux pays. La délégation suisse constituée à cet effet par le Conseil fédéral est partie le 10 mars 1947 par avion pour Athènes. Elle est présidée par M. Max Troendle, Délégué aux accord commerciaux. 57. 10. 3. 47.

Negoziazioni economiche fra la Svizzera e la Grecia

Il Consiglio federale ed il Governo greco hanno convenuto di comune accordo di riprendere le negoziazioni per regolare nuovamente le relazioni economiche fra i due paesi. La delegazione svizzera, istituita a tal uopo dal Consiglio federale, è partita il 10 marzo 1947 in aeroplano per Atene. Essa è presieduta dal signor dott. Max Troendle, Delegato per i trattati di commercio. 57. 10. 3. 47.

Wirtschaftliche Massnahmen gegenüber dem Ausland

Die Zolltarifkommissionen der Eidg. Räte versammelten sich am 6. März 1947 unter dem Vorsitz von Ständerat Dr. A. Iten (Zug) zu einer gemeinsamen Sitzung im Beisein von Bundesrat Dr. Stampfli und Minister Dr. Hotz, die eingehend über den 34. Bericht des Bundesrates an die Bundesversammlung betreffend die gemäss Bundesbeschluss vom 14. Oktober 1933 erlassenen wirtschaftlichen Massnahmen gegenüber dem Ausland referierten. Am Freitag tagten die Kommissionen getrennt, nämlich die ständerätliche Kommission unter dem Vorsitz von Ständerat Iten und die nationalrätliche Kommission unter dem Präsidium von Nationalrat Dr. M. Rohr, Baden. Nach gewalteter Diskussion stimmten beide Kommissionen dem genannten 34. Bericht einhellig zu. Zu Diskussionen gaben besonders die Abschnitte des Berichts betreffend die Goldpolitik des Bundes, die Clearing- und Ueberbrückungskredite, sowie die Ausfuhr-Kontingentierung Veranlassung. Schliesslich wurde auch hier der bundesrätlichen Berichterstattung zugestimmt und insbesondere mit Befriedigung Kenntnis genommen von den getroffenen Massnahmen zur Verhinderung von Missbräuchen im Reiseverkehr, von der geübten Zurückhaltung gegenüber neuen Ueberbrückungskrediten und der eingehend dargelegten Handhabung der Exportkontingentierung. Der Vertreter des Bundesrates nahm die Gelegenheit wahr, um gewissen irrtümlichen Pressemeldungen betreffend eine angebliche Zurücksetzung der Uhrenindustrie bei der Ausfuhrkontingentierung entgegenzutreten. 57. 10. 3. 47.

Mesures de défense économique envers l'étranger

Les commissions des douanes des Chambres fédérales ont tenu une séance commune le 6 mars 1947, sous la présidence de M. Iten, député de Zoug au Conseil des Etats, pour examiner le XXXIVe rapport du Conseil fédéral sur les mesures prises en application de l'arrêté fédéral du 14 octobre 1933 concernant les mesures de défense économique envers l'étranger. MM. Stampfli, conseiller fédéral, et Hotz, ministre plénipotentiaire, directeur de la Division du commerce, ont présenté des exposés circonstanciés. Le lendemain, 7 mars, les deux commissions siégèrent séparément; la commission du Conseil des Etats sous la présidence de M. Iten, celle du Conseil national sous la présidence de M. M. Rohr (Baden). Après discussion, elles ont ratifié à l'unanimité le XXXIVe rapport. Les chapitres concernant la politique de l'or de la Confédération, les avances sur clearing et les crédits ouverts à l'étranger, le contingentement des exportations, ont été discutés d'une façon approfondie. Le point de vue du Conseil fédéral a finalement été approuvé et les commissions ont pris acte avec satisfaction des mesures prises pour empêcher le renouvellement des abus commis dans le tourisme, de la réserve que la Confédération s'impose au sujet de l'octroi de nouveaux crédits à l'étranger et des renseignements fournis sur l'application du contingentement des exportations. Le représentant du Conseil fédéral a saisi cette occasion pour réfuter certaines allégations parues dans la presse et selon lesquelles l'industrie horlogère serait désavantagée dans le contingentement des exportations. 57. 10. 3. 47.

Provvedimenti economici di fronte all'estero

Le commissioni per la tariffa doganale delle Camere federali si sono riunite il 6 marzo 1947 sotto la presidenza dell'on. Consigliere agli stati dott. A. Iten (Zugo) in una seduta plenaria, in presenza dell'on. consigliere federale dott. Stampfli e del signor ministro dott. Hotz, i quali riferirono minuziosamente sul 34° rapporto del Consiglio federale all'Assemblea federale concernente i provvedimenti economici adottati di fronte all'estero in virtù del decreto federale del 14 ottobre 1933. Il venerdì, le commissioni si riunirono separatamente: la commissione del Consiglio degli Stati sotto la presidenza dell'on. Consigliere agli stati Iten e quella del Consiglio nazionale sotto la presidenza dell'on. Consigliere nazionale dott. M. Rohr, Baden. Dopo discussione, le due commissioni approvarono all'unanimità il 34° rapporto precitato. Furono particolarmente discussi i capitoli concernenti la politica dell'oro della Confederazione, le anticipazioni sul clearing ed i crediti aperti all'estero, nonchè il contingentamento delle esportazioni. Infine, il punto di vista del Consiglio federale è stato approvato, e le due commissioni presero particolarmente atto con soddisfazione dei provvedimenti adottati per impedire abusi nel traffico dei viaggiatori, della riserva osservata nella concessione di nuovi crediti all'estero e dell'applicazione minuziosa del contingentamento delle esportazioni. Il rappresentante del Consiglio federale colse l'occasione per smentire certe comunicazioni errate apparse sui giornali in cui si pretende che l'industria orologiaia venga posposta nel contingentamento delle esportazioni. 57. 10. 3. 47.

Bundesratsbeschluss
über die Abänderung des Gebrauchszolltarifs vom 8. Juni 1921
(Vom 28. Februar 1947)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Bundesbeschlüsse vom 18. Februar 1921 und 26. April 1923 betreffend die vorläufige Abänderung des Zolltarifs, beschliesst:

Art. 1. Der Tariftext für Mineral- und Teeröle der Nummern 1126—1128 a und das *Notabene ad 1126/1128 a* werden in teilweiser Abänderung der Bundesratsbeschlüsse vom 26. Mai 1936 und 29. November 1938 über die Zollbehandlung von Mineral- und Teerölen und der Produkte zur Erzeugung von Treibstoffen zu motorischen Zwecken wie folgt gefasst:

Tarif-Nummern	Warenbezeichnung	Zollansatz Franken per q brutto
	Mineral-, Teer- und Harzöle:	
	— Petroleum:	
1126	— — zu andern als motorischen Zwecken	3.—
1126 a	— — zu motorischen Zwecken	16.—
	— Petroleumsurrogate:	
1127	— — zu andern als motorischen Zwecken	3.—
1127 a	— — zu motorischen Zwecken	16.—
	— nicht anderweit genannte Mineral- und Teeröle aller Art:	
1128	— — zu andern als motorischen Zwecken	3.—
1128 a	— — zu motorischen Zwecken	16.—

NB. ad. 1126/1128 a.

1. Die Zollbelastung der Nrn. 1126 a, 1127 a, 1128 a zerfällt in den Grundzoll von Fr. 6.— und den Zuschlagszoll von Fr. 10.—.

2. Mineral- und Teeröle der Tarifnummern 1126 a, 1127 a, 1128 a, die von der Postverwaltung, den Bundesbahnen und den vom Bunde konzessionierten öffentlichen Transportunternehmungen zur Ausführung der im amtlichen Kursbuch aufgeführten fahrplanmässigen Kurse auf der Strasse, auf der Schiene oder auf dem Wasser verwendet werden, können gegen Nachweis der Verwendung und unter Vorbehalt der nötigen Kontrollmassnahmen von der Entrichtung des Zuschlagszolles befreit und zum blossen Grundzoll von Fr. 6.— per q brutto zugelassen werden. Den vom Bunde konzessionierten Luftverkehrsunternehmungen können weitergehende Erleichterungen zur Ausführung der im amtlichen Kursbuch aufgeführten Flugkurse gewährt werden.

3. Andere Brennstoffe für Motoren sowie Stoffe zu deren Erzeugung können gemäss Bundesbeschluss vom 21. September 1928, Art. 2, Abs. 2, mit Zuschlagszöllen belegt werden. Ebenso kann ein Ausgleichszoll auf solchen im Inland erzeugten Motorentreibstoffen erhoben werden, die aus andern, bei der Verarbeitung eingeführter Rohstoffe entstandenen Produkten und Abfällen herrühren.

4. Produkte der Nummern 1126, 1127 und 1128, die zur Erzeugung von Treibmitteln zu motorischen Zwecken verwendet werden, unterliegen bis auf weiteres den nachfolgenden Zollzuschlägen:

a) einem Zuschlag von Fr. 6.30 per q brutto, der bei der Einfuhr definitiv erhoben wird;
b) einem nachträglich erhobenen Zuschlag von 25 Rappen per q brutto für jedes 40% übersteigende Prozent an Motorentreibstoffausbeute.

Für Fabrikationsrückstände aus diesen Produkten, die als Motorentreibstoffe verwendet werden, ist ein weiterer Zollzuschlag von Fr. 16.— per q zu entrichten.

Art. 2. Dieser Beschluss tritt am 1. März 1947 in Kraft.

Arrêté du Conseil fédéral
concernant la modification du tarif douanier du 8 juin 1921
(Du 28 février 1947)

Le Conseil fédéral suisse, vu les arrêtés fédéraux du 18 février 1921 et du 26 avril 1923 concernant la modification provisoire du tarif douanier arrête:

Article premier. Le texte du tarif relatif aux huiles minérales et aux huiles de goudron des nos 1126/1128 a et le *nota bene ad 1126/1128 a* reçoivent la nouvelle teneur suivante, en modification partielle des arrêtés du Conseil fédéral des 26 mai 1936 et 29 novembre 1938 concernant le régime douanier des huiles minérales, des huiles de goudron et des produits servant à la fabrication de carburants pour moteurs:

Numéros du tarif	Désignation de la marchandise	Taux du droit de douane par q brut Fr.
	Huiles minérales, huiles de goudron et huiles résineuses:	
	— Pétrole:	
1126	— — pour usages autres que pour moteurs	3.—
1126 a	— — pour moteurs	16.—
	— Succédanés du pétrole:	
1127	— — pour usages autres que pour moteurs	3.—
1127 a	— — pour moteurs	16.—
	— Huiles minérales et huiles de goudron de tout genre, non dénommées ailleurs:	
1128	— — pour usages autres que pour moteurs	3.—
1128 a	— — pour moteurs	16.—

NB. ad. 1126/1128 a.

1° Le droit des nos 1126 a, 1127 a, 1128 a se compose d'un droit de base de 6 fr. et d'un droit supplémentaire de 10 fr.

2° Les huiles minérales et les huilles de goudron des nos 1126 a, 1127 a et 1128 a du tarif, employées par l'administration des postes, les chemins de fer fédéraux et les entreprises publiques de transport concessionnaires de la Confédération à l'exécution des courses par route, par rail ou par eau prévues à l'horaire officiel peuvent, si leur emploi est prouvé et sous réserve des mesures de contrôle nécessaires, être exonérées du droit d'entrée supplémentaire et astreintes seulement au paiement du droit de base de 6 fr. par 100 kg. brut. Il peut être accordé aux entreprises de transports aériens concessionnaires de la Confédération des facilités plus étendues pour l'exécution des vols prévus à l'horaire officiel.

3° En application de l'article 2, 2e alinéa, de l'arrêté fédéral du 21 septembre 1928, d'autres carburants pour moteurs, ainsi que les matières qui servent à leur fabrication, peuvent être frappés d'un droit supplémentaire. Il peut également être perçu un droit compensatoire sur les carburants pour

moteurs, fabriqués dans le pays, qui sont tirés d'autres produits et déchets provenant de la mise en œuvre de matières premières importées.

4° Les produits des n°s 1126, 1127 et 1128, employés à la fabrication de carburants pour moteurs, sont assujettis jusqu'à nouvel ordre:

a) A un droit supplémentaire de 6 fr. 30 par q. brut, perçu définitivement à l'importation;

b) à un droit supplémentaire perçu ultérieurement, de 25 ct. par q. brut, pour chaque pour-cent dépassant un rendement en carburant de 40%.

Les résidus de fabrication de ces produits, qui servent de carburants pour moteurs, sont en outre assujettis à un droit supplémentaire de 16 fr. par q.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er mars 1947.

Decreto del Consiglio federale
che modifica la tariffa doganale dell'8 giugno 1921

(Del 28 febbraio 1947)

I Consiglio federale svizzero, visto il decreto federale del 18 febbraio 1921 che modifica provvisoriamente la tariffa doganale, prorogato dal decreto federale del 26 aprile 1923, decreta:

Art. 1. Il testo e i dazi delle voci 1126/1128 a ed il *NB. ad 1126/1128 a* della tariffa concernente gli oli minerali e gli oli di catrame hanno il seguente nuovo tenore, a modificazione parziale dei decreti del Consiglio federale del 26 maggio 1936 e del 29 novembre 1938 concernenti il trattamento doganale degli oli minerali, degli oli di catrame e dei prodotti che servono alla fabbricazione dei carburanti per motori:

Voce della tariffa	Designazione della merce	Dazio franchi per q.
	Oli minerali, oli di catrame o oli di resina:	
	— Petrolio:	
1126	— — se non è usato per motori di veicoli	3.—
1126 a	— — per motori di veicoli	16.—
	— Surrogati del petrolio:	
1127	— — se non sono usati per motori di veicoli	3.—
1127 a	— — per motori di veicoli	16.—
	— oli minerali ed oli di catrame di ogni genere, non nominati altrove:	
1128	— — se non sono usati per motori di veicoli	3.—
	— — per motori di veicoli	16.—

NB. ad 1126/1128 a.

1. Il dazio delle voci 1126 a, 1127 a, 1128 a si compone di un dazio base di 6 fr. e di un sopraddazio di 10 fr.

2. Gli oli minerali e gli oli di catrame delle voci 1126 a, 1127 a e 1128 a della tariffa, adoperati dall'Amministrazione delle poste, dalle Ferrovie federali svizzere e dalle imprese pubbliche di trasporto al beneficio di una concessione federale per l'esecuzione delle corse su strada, su binario e per acqua previste dall'orario ufficiale possono, dietro prova dell'uso e con riserva delle misure di controllo neccessarie, essere esonerati dal sopraddazio ed'ammessi al dazio base di 6 fr. per quintale lordo. Alle imprese di trasporti aerei al beneficio di una concessione della Confederazione possono essere accordate maggiori facilitazioni per l'esecuzione dei voli previsti nell'orario ufficiale.

3. In applicazione dell'articolo 2, secondo capoverso, del decreto federale del 21 settembre 1928, possono essere gravati di sopraddazio anche altri carburanti per motori, come pure le materie che servono alla loro fabbricazione. Può parimente essere riscosso un dazio compensativo sui carburanti per motori, fabbricati nel paese, che sono estratti da altri prodotti e cascami provenienti dalla lavorazione di materie prime importate.

4. I prodotti delle voci 1126, 1127 e 1128 usati per la fabbricazione di carburanti per motori sono soggetti, fino a disposizione contraria, ai seguenti sopraddazi:

a) a un sopraddazio di 6 fr. 30 per quintale lordo, riscosso definitivamente all'importazione;

b) a un sopraddazio di 25 centesimi per quintale lordo, riscosso posticipatamente per ogni percento che sorpassi il rendimento in carburante di 40%.

Sui residui della fabbricazione di questi prodotti, usati quali carburanti per motori, è riscosso un altro sopraddazio di 16 fr. il quintale.

Art. 2. Il presente decreto entra in vigore il 1° marzo 1947.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 7. März 1947 — Situation au 7 mars 1947

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / *Changements depuis la dernière situation* Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	4 966 781 786.57	+ 15 372 742.55
Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	159 980 428.53	
andere — *autres*	86 835.98	— 2 064 955.40
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	85 070 340.56	
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	300 000.—	+ 616 105.28
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	7 988 000.—	+ 4 183 000.—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	40 565 936.17	+ 849 779.53
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—	—
Wertschriften — *Titres*	52 819 057.60	—
Korrespond. im Inland — *Corresp. en Suisse*	11 657 269.43	+ 1 204 757.11
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	14 848 895.32	+ 11 778.25
Zusammen — *Total*	5 289 593 050.11	

Passiven — Passif	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — *Fonds propres*	42 500 000.—	—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	3 837 439 080.—	— 47 148 805.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	1 229 358 267.26	+ 66 142 238.88
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	180 295 752.85	+ 1 179 268.44
Zusammen — *Total*	5 289 593 050.11	

Diskontosatz 1½% seit 26. Nov. 1936
Taux d'escompte 1½% dep. le 26 nov. 1936

Lombardzinsfuss 2½% seit 26. Nov. 1936
Taux pour avanc. 2½% dep. le 26 nov. 1936

57. 10. 3. 47.

France — Prohibitions d'exportation

Le «Journal officiel de la République française» du 2 mars 1947 a publié un avis aux exportateurs complétant par les produits ci-après désignés la liste des marchandises dont l'exportation peut être réalisée sans licence, sous réserve de la production en douane d'engagements de change, dans les conditions fixées par l'avis aux exportateurs du 10 février 1946 [1]:

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises
124, 1 et 2	Jus ou suc de réglisse non additionné de sucre ou de miel.
0139	Sulfate de magnésie.
0174	Chlorure de zinc sec et liquide.
ex 0381, 2	Sulfo-ichtyolate d'ammonium.
ex 361 bis	Lampes d'émission pour la radio-télégraphie et la radiotéléphonie.
537, 27	Autres ontils coupants.
614 bis, 1 à 4	Bicyclettes, tricycles, motocycles et motocyclettes, y compris les véhicules de l'espèce pour enfants.

[1] Voir FOSC. N° 42 du 20 février 1946.

57. 10. 3. 47.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern
Administration des Blattes: Effingerstrasse 3, Bern — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Schreibtische
in Eiche und Nußbaum
für Büros, Direktionszimmer und privat
formschöne Möbel 183-3
moderner Innenausbau
vorteilhafte Preise
Sofort lieferbar
Verlangen Sie Katalog 434!
GRAB & WILDI AG
ZÜRICH und URDORF
Ausstellung: Seilergraben 59
Mustermesse Basel
Halle X, Stand 3867

Pour votre
DÉFENSE FISCALE
adressez-vous à la
Sté de Contrôle Fiduciaire
Dr. J. REISER adm.
Genève, Rue du Rhône 23
Lausanne, Pl. St François 5
Fribourg, 10, Av. de la Gare
Sion, Avenue de la Gare
Bienne, 18, Av. de la Gare

Sofort ab Lager lieferbar:
Rein-Benzol
Toluol und Xylol
Isopropylalkohol
Lösungsmittel
Emulgatoren
Adipinsäure
Gerbsäure
Kobaltacetat
Gilsonit
Schellack
Paraffin
Ceresin und Ozokerit
Bienenwachs
Terpentin
Mikro-Schwefel
und andere Rohstoffe für die Industrie
Agar-Agar
Vanillin
Menthol
Maisstärke
Marantastärke
Adeps lanae
Vaseline
Paraffinum liquidum usw.
G. Grisard AG., Basel
Telefon 2 38 30

Wir verkaufen aus erwarteter Partie
2 bis 3 t Stearin weiss
in Platten. W 9
Offerten unter Chiffre P 1677 W an Publicitas Winterthur.

Das SHAB liegt bei Behörden, Verwaltungen und Banken auf; nutzen Sie diese Verbreitung — inserieren Sie!

Buna-Kautschuk
Typ S-3
in größeren Mengen erhältlich.
Anfragen an CHIMEX AG., Zürich, Tel. (051) 27 51 12

Sommes acheteurs grosses quantités:
Antipyrétiques
acido-acétylo salicylique
phénacétine
pyramidon loco
antipyrine, etc.
Pulvis 500, 1000 kg. et plus.
Cardiazol loco, etc.
Théobromine
N. salicylique purum
Cibazol loco, pulvis
Rivanol loco, pulvis
Kalium Iodatum, pulvis
Acide salicylique, pulvis
200 à 300 000 ampoules et pulvis:
Adrénalina Ph. H. V 0,0005 1 cc
Calcium gluconicum 10 cc
Ephedrin hydrochloricum 0,5 1 cc
Glycos solut 10% 10 cc
K. Strophanth. 0,0005 1 cc
Vitamin C. 0,5 5 cc
Offre URGENT à « GEH », case postale, Eaux-Vives 53, Genève. X 60

RUF ORGANISATION
Das ist Ruf-Griffi
Die in eigener Praxis geschaffene Kartei mit Höchstleistungen:
kleiner Umfang — klare Uebersicht, rasches Greifen und Versorgen der Konten,
auffälliges Signalisieren fehlender und falsch versorgter Konten,
Mahnen von Terminen,
stets erweiterungs- und unterteilungsfähig ohne Mehrarbeit und Materialverlust.
Verlangen Sie den instruktiven Ruf-Griff-Prospekt.
Ruf-Buchhaltung AG.
Löwenstr. 19, Zürich, Tel. (051) 25 76 80

Erstklassig qualifizierter

KAUFMANN

sucht einen, seinen Fähigkeiten entsprechenden Wirkungskreis.

Kenntnisse: Deutsch, Französisch, Englisch perfekt, Erfahrung in Buchhaltung, Import- und Exporthandel. In praktischer Tätigkeit bewährter Organisator. Vielseitige Branchenkenntnisse aus Maschinen-, Textil- und Schwerchemikalien-Industrie.

Personelles: 33jährig, initiativ, energisch, verhandlungsgewandt, klar im begrifflichen Unterscheidungsvermögen.

Eignung: selbständige kaufmännische Leitung eines ganzen Betriebes oder grösseren Ressorts in Handels- oder Fabrikationsunternehmen. — Beteiligung nicht ausgeschlossen. Z 175

Interessenten sind gebeten, Ihre Adresse unter Chiffre Ae 7954 Z der Publicitas Zürich bekanntzugeben.

Von Konventionsmitglied gegen Barzahlung zu kaufen gesucht

3000 Damenarmbanduhren

plaqué or 10 micr., 5¾", 15 Rubis.

2000 Roskopf-Herrenarmbanduhren

10½", 15 Rubis.

Seriöse, detaillierte Offerten sind zu richten unter Chiffre J 21887 U an Publicitas Biel. U 24

Demandez à la FOSC. des numéros-spécimens de «La Vie économique»

AU GRAND PASSAGE S.A., GENÈVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

au siège social pour le **samedi 22 mars 1947, à 11 heures.**

Ordre du jour: 1° Rapport de gestion. — 2° Rapport du vérificateur des comptes. — 3° Votation sur les conclusions de ces rapports. — 4° Nomination d'un vérificateur des comptes. — 5° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport du vérificateur des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, à partir du mardi 11 mars 1947.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre dépôt des actions ou justification de leur possession jusqu'au 20 mars 1947 à l'Union de banques suisses, à Genève. X 63

Genève, le 7 mars 1947. **Le conseil d'administration.**

4%-Anleihe der Gemeinde Arosa von 1940 von Fr. 1500 000

(hypothekarisch sichergestellt im 1. Rang)

Nach den Anleihebedingungen sind für diese Anleihe per 31. März 1947 50 Obligationen zu Fr. 1000 nominal zu tilgen, deren Auslosung am 4. März 1947 vorgenommen wurde. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen vom 1. April 1947 an zu pari zur Rückzahlung

42	197	261	423	527	618	839	1026	1136	1341
51	205	269	484	569	721	870	1033	1151	1364
54	222	309	487	570	742	895	1047	1194	1367
77	246	379	488	603	785	925	1069	1264	1390
180	251	393	513	613	789	994	1109	1307	1407

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichenden Titel werden vom 31. März 1947 an bei

der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und
der Graubündner Kantonalbank, Chur Z 174

sowie bei allen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken spesenfrei eingelöst.

Zürich, den 7. März 1947. Im Auftrage der Gemeinde Arosa: Schweizerische Kreditanstalt.

Basaltstein AG., Buchs (St. Gallen)

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am **Donnerstag, den 20. März 1947, 11 Uhr 30,** im Sitzungszimmer der Schweizerischen Volksbank in St. Gallen stattfindenden **19. ordentlichen Generalversammlung** eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes der Verwaltung.
2. Abnahme der Jahresrechnung für das Jahr 1946; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle sowie Erteilung der Entlastung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über das Ergebnis der Jahresrechnung.
4. Wahl der Kontrollstelle 1947.

Zur Erlangung des Stimmrechtes haben die Aktionäre gegen Ausweis über den Aktienbesitz die Zutrittskarten 3 Tage vor der Generalversammlung am Geschäftssitz anzufordern.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Bericht der Revisoren werden 10 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung in unseren Geschäftslokalen zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. G 38

Buchs, den 3. März 1947. DER VERWALTUNGSRAT.

Usine cyprien Chapatte S.A., Les Breuleux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi **22 mars 1947, à 15 heures 30, à l'Hôtel Elite à Bienne,** avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur sur l'exercice 1946.
2° Approbation du rapport de gestion, du bilan et du compte de profits et pertes de l'exercice 1946 et décharge au conseil d'administration.
3° Nominations statutaires.
4. Divers et imprévus. I 10

Le compte de profits et pertes, le rapport du commissaire-vérificateur, le rapport de gestion, sont mis à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société à partir du 12 mars 1947.

Les cartes d'admission et de vote seront délivrées à Messieurs les actionnaires moyennant dépôt de leurs actions au siège de la société jusqu'au 21 mars 1947, à 16 heures.

Les Breuleux, le 10 mars 1947. LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

CRÉDIT SIERROIS

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 22 mars 1947, à 16 h., dans la grande salle de l'Hôtel Terminus, à Sierre, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
3° Approbation des comptes de 1946 et décharge aux organes de la banque.
4° Répartition des bénéfices.
5° Nominations statutaires. S 8

Les cartes d'admission pourront être retirées dès le 12 mars 1947 sur présentation des actions ou d'un certificat de banque:

à Sierre: au Crédit sierrois;
à Montana: au Crédit sierrois;
à Sion: à la Banque commerciale de Sion,

où il pourra être pris connaissance, dès la même date, du bilan, du compte de profits et pertes, du rapport des commissaires vérificateurs. **Le conseil d'administration.**

Bank in Brig

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 29. März 1947, um 15 Uhr, im Verwaltungssaale der Bank in Brig in Brig

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung, der Berichte des Verwaltungsrates und der Rechnungsrevisoren pro 1946.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahlen.

Eintritts- und Stimmkarten zur Teilnahme an der Versammlung sind gegen Hinterlage der Aktien bis spätestens den 25. März 1947 an der Kasse der Bank in Brig zu beziehen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle können von den Aktionären vom 21. März 1947 an in den Bureaux der Bank in Brig eingesehen werden. S 7

Brig, den 7. März 1947. **Der Verwaltungsrat.**

M. Affenhofer AG., Zurzach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 22. März 1947, nachmittags 3 Uhr, im Bureau der Gesellschaft

TRAKTANDEN: 1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle. — 2. Erteilung der Entlastung an die Geschäftsorgane. — 3. Wahl. Z 173

Zurzach, den 7. März 1947. DER VERWALTUNGSRAT.

Kommanditaktiengesellschaft A. Trüb & Cie., Aarau

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 22. März 1947, 10 Uhr, im Lokale der Gesellschaft in Aarau

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichts für 1946.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1947.
6. Unvorhergesehenes.

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Antrag über Verteilung des Reingewinnes, sowie der Revisorenbericht liegen am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist der Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 20. März 1947 am Sitze der Gesellschaft gegen Aushändigung der Eintrittskarte zu hinterlegen. On 32

Aarau, den 7. März 1947. **Die Verwaltung.**

Schweizerische Spar- & Kreditbank

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 24. März 1947, vormittags 11 Uhr, in Zürich, «Zur Kaufleuten» (Taleggsaal)
Eingang Talacker 32

TRAKTANDEN: 1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1946. — 2. Bericht der Kontrollstelle. — 3. Beschlussfassung betreffend: a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung; b) Verwendung des Reingewinnes; c) Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung. — 4. Wahlen in den Verwaltungsrat. — 5. Wahl der Kontrollstelle.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle liegt ab 11. März 1947 beim Hauptsitz in St. Gallen und bei sämtlichen Filialen zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten können gegen entsprechenden Ausweis vom 13. bis und mit 20. März 1947 beim Hauptsitz oder bei einer Filiale der Bank bezogen werden. Nach diesem Termin werden keine Karten mehr ausgegeben. Die Bank anerkennt jene Personen als Aktionäre, die in ihrem Aktienregister eingetragen sind. G 43

An Vertreter von Aktionären können Eintrittskarten nur ausgehändigt werden gegen Vorlage einer schriftlichen Vollmacht, in der die betreffenden Aktiennummern aufgeführt sind.

St. Gallen, den 8. März 1947. **Der Verwaltungsrat.**

Banque suisse d'épargne et de crédit

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour le lundi 24 mars 1947, à 11 heures, à Zurich, «Zur Kaufleuten» (Taleggsaal)
entrée Talacker 32.

ORDRE DU JOUR: 1° Présentation des comptes et du rapport de gestion de 1946. — 2° Rapport des contrôleurs. — 3° Décision concernant: a) l'approbation des comptes et bilan et du rapport de gestion de 1946; b) la répartition du bénéfice net; c) la décharge au conseil d'administration et à la direction. — 4° Election de membres du conseil d'administration. — 5° Nomination de l'organe de contrôle.

Le rapport de gestion ainsi que les comptes de l'exercice 1946 et le rapport des contrôleurs sont, dès le 11 mars 1947, à la disposition des actionnaires auprès du siège à Saint-Gall et de toutes les succursales et peuvent y être consultés.

Les cartes d'entrée pourront être retirées contre justification suffisante de la qualité d'actionnaire, du 13 jusque et y compris le 20 mars 1947, auprès du siège central à Saint-Gall et de toutes les succursales de la banque. Passé ce délai, aucune carte ne sera plus délivrée. La banque reconnaît comme actionnaires les personnes inscrites dans ses registres.

Les cartes d'admission ne peuvent être remises à un représentant d'actionnaire que contre présentation d'une procuration écrite portant les numéros des titres. G 43

Saint-Gall, le 8 mars 1947. **Le conseil d'administration.**

Offerieren ab kontinentaler Fabrik

Leberpulver

1:100, zu Fr. 105.— per kg, und

Fel tauri spissum

zu Fr. 29.50 per kg, kalkuliert franko verzollt Basel.
Bemusterung sofort möglich. Anfragen an

HACOBA AKTIENGESELLSCHAFT, Basel, Telefon 29650

Schweizerische Nationalbank

Dividenden-Zahlung

Der Coupon Nr. 39 der Aktien der Schweizerischen Nationalbank wird von heute an mit

Fr. 15, abzüglich 5% Couponstener und 25% Verrechnungssteuer, bei den Sitzen sowie bei sämtlichen Zweiganstalten und Agenturen der Nationalbank spesenfrei eingelöst.

Die Coupons sind, nach Nummern geordnet, mit besondern Bordereaux, wozu die Formulare bei allen unsern Kassen kostenlos bezogen werden können, einzureichen.

Zürich und Bern, den 10. März 1947. DAS DIREKTORIUM.

Verzeichnis der Nationalbankstellen:

Sitze: Bern und Zürich

Zweiganstalten:

Aarau, Basel, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen

Agenturen:

Biel
La Chaux-de-Fonds
Winterthur
Altdorf (Urner Kantonalbank)
Bellinzona (Banca dello Stato del cantone Ticino)
Chur (Graubündner Kantonalbank)
Freiburg (Banque de l'Etat de Fribourg)
Herisau (Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank)
Liestal (Basellandschaftliche Kantonalbank)
Schaffhausen (Schaffhauser Kantonalbank)
Schwyz (Kantonalbank Schwyz)
Sitten (Banque cantonale du Valais)
Solothurn (Solothurner Kantonalbank)
Weinfelden (Thurgauische Kantonalbank)
Zug (Zuger Kantonalbank)

Banque nationale suisse

Paiement du dividende

Le coupon Nº 39 des actions de la Banque nationale suisse est payable, dès ce jour, à raison de:

15 fr., sous déduction du droit de timbre fédéral sur les coupons de 5% et de l'impôt anticipé de 25%,

auprès de tous les sièges, succursales et agences de la banque.

Les coupons, classés par ordre numérique, doivent être accompagnés de bordereaux spéciaux délivrés sans frais à toutes les caisses de nos établissements.

Zurich et Berne, le 10 mars 1947. LA DIRECTION GÉNÉRALE.

Liste des établissements de la banque:

Sièges: Berne et Zurich

Succursales:

Aarau, Bâle, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall

Agences:

Bienne
La Chaux-de-Fonds
Winterthour
Altdorf (Banque cantonale d'Uri)
Bellinzone (Banca dello Stato del cantone Ticino)
Coire (Graubündner Kantonalbank)
Fribourg (Banque de l'Etat de Fribourg)
Hérisau (Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank)
Liestal (Banque cantonale de Bâle-Campagne)
Schaffhouse (Banque cantonale de Schaffhouse)
Schwyz (Kantonalbank Schwyz)
Sion (Banque cantonale du Valais)
Soleure (Solothurner Kantonalbank)
Weinfelden (Thurgauische Kantonalbank)
Zoug (Zuger Kantonalbank)

KÜHLHAUS AG. THUN

Einladung zur 4. Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 22. März 1947, 15 Uhr 15, im Hotel «Bubenberg» (1. Stock), Bern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Jahresrechnung 1946:
   a) Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz;
   b) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes;
   c) Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Unvorhergesehenes.

Ab heute werden Gewinn- und Verlustrechnung nebst Bilanz und Bericht der Kontrollstelle zur Einsichtnahme der Aktionäre am Hauptsitz der Gesellschaft (Betriebsbureau im Kühlhaus Thun) aufgelegt. 217

Thun, den 10. März 1947. KÜHLHAUS AG. THUN

Der Verwaltungsrat.

Winzeler, Ott & Cie. AG. Weinfelden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 21. März 1947, 10 Uhr 30, am Sitz der Gesellschaft in Weinfelden

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht, Vorlage der Jahresrechnung und Bilanz per 30. Juni 1946.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über: a) Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz; b) Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion; c) Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl in den Verwaltungsrat.
6. Bestellung der Kontrollstelle.
7. Statutenänderung.

Die Jahresrechnung und Bilanz, der Geschäftsbericht, der Revisorenbericht sowie die Anträge über Verwendung des Reingewinnes und über die Aenderung der Statuten, liegen 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht durch die Aktionäre auf. W 8

Weinfelden, den 7. März 1947. Der Verwaltungsrat.

Dr. A. Wander A.G.
Bern

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 21. März 1947, 15 Uhr, im Wohlfahrtsgebäude der Dr. A. Wander A.G., Bern, Friedheimweg 18 (Tramhaltestelle «Wander»)

TRAKTANDEN:

1. Berichterstattung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1946.
2. Jahresrechnung und Revisorenbericht; Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinns liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft, Holzikofenweg 36 in Bern, auf. 214

Ausweiskarten können gegen Vorweisung der Titel oder Depotscheine bis zum 19. März 1947 am Gesellschaftssitz bezogen werden.

Bern, den 8. März 1947.

Dr. A. WANDER A.G.
Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident und der Delegierte:
Dr. G. Wander

Elektrizitätswerk Brig-Naters AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 22. März 1947, nachmittags 15 Uhr, im Café «Commerce» in Brig

TAGESORDNUNG:

1. Bericht des Verwaltungsrates samt Jahresrechnung pro 1946.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffend Verteilung des Saldo-Ueberschusses und Bilanzierung.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
5. Wahl von 2 Verwaltungsratsmitgliedern.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
7. Varia: Bericht und Antrag zur Erwerbung eigener Verwaltungslokale; Mitteilung über Einführung eines neuen Haushaltungs-Einheitstarifes.

Geschäfts- und Revisionsbericht stehen den Aktionären 8 Tage vor der Versammlung am Schalter der Bank in Brig zur Verfügung. An gleicher Stelle sind die Ausweiskarten für die Generalversammlung gegen Vorweisung der Aktien erhältlich. S 6

Brig, den 3. März 1947. Der Verwaltungsrat.

Prompt ab unserem Lager Basel vorteilhaft abzugeben:

Traubenzucker pulvis pharmazeutisch

Anfragen an
HACOBA AKTIENGESELLSCHAFT, Basel, Telefon (061) 2 96 50

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt

Aktiendividende pro 1946

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 8. März 1947 wird auf das Aktienkapital eine Dividende von 5% ausgerichtet. Der Coupon Nr. 19 der Aktie unserer Gesellschaft wird mit

Fr. 12.50 per Aktie von nom. Fr. 250.—
abzüglich 30% eidgenössische Steuern

vom 10. März 1947 an spesenfrei eingelöst bei

unserem Hauptsitz in Zürich und der Agentur in Frauenfeld und bei folgenden Zahlstellen:
Schweizerische Kreditanstalt in Zürich und ihren sämtlichen Zweigniederlassungen,
Schweizerischer Bankverein in Basel und seinen sämtlichen Zweigniederlassungen,
A. Sarasin & Cie., Bankgeschäft in Basel,
Hentsch & Cie., Bankgeschäft in Genf,
Mirabaud Fils & Cie., Bankgeschäft in Genf,
Wegelin & Cie., Bankgeschäft in St. Gallen,
Rahn & Bodmer, Bankgeschäft in Zürich. Z 168

Die Coupons sind in Begleitung eines Nummernverzeichnisses einzureichen.

Rheinschiffahrt wieder frei

Für **Import** und **Export**

benütze man den gut organisierten

Motorbootsverkehr

ANTWERPEN - ROTTERDAM - BASEL

der

Speditions AG., Basel 7

Rheinhafen St. Johann

Vertreter in Antwerpen: Navex S.A., 18, Oudaan

Vertreter in Rotterdam: Reederij D.L.J. Akkermans, Maaskade 85

Zu kaufen gesucht:
eine
«TRIUMPH-»
Schreib- und Buchungsmaschine
mit Vorsteckvorrichtung, auswechselbarem Wagen, gut erhaltenes, neues Modell. Angebote unter L 7914 Z an Publicitas Zürich.

Chemikalien, Drogen, Oele und Fette, pharm. Produkte, Mineralöl-Produkte, Lösungsmittel usw.

seit 1877 durch

EMIL SCHELLER & CIE.
Aktiengesellschaft, Zürich

Rohstoffe für die Lack- und Farbenindustrie

Sofort ab Lager zu verkaufen:	Menge	Preis per kg Fr.
Oxydgelb hell, rein	1000	1.29
Zinkgelb rein	300	3.—
Cadmiumgelb rein (hell u. mittel)	80	28.—
Cadmium-Marron	20	42.—
Ultramarinblau rein	800	2.70
Gasruss tiefschwarz	100	12.—
Bleimennige rein	2000	1.80
Bleiglätte	250	2.10
Chlorparaffin flüssig	1000	2.08
Luphen B	50	6.70
K. P. M.-Harz	125	4.—
Olticicaöl	2000	2.96

Interessenten wollen sich bitte melden unter Chiffre G 21385 U an Publicitas AG. Zürich. U 22

Einstweilige Verfügung

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 12. Februar 1947 im Zivilprozess **Albert Kocher** ca. **Ernst Lüdi**

verfügt:

1. Dem Beklagten Ernst Lüdi, Mechaniker, Bündengasse 4, Grenchen, ist jede Verfügung über seine Ansprüche aus dem Patentgesuch Nr. 9845 untersagt, mit der Androhung, dass Widerhandlungen gegen diese Verfügung mit Haft bis zu 3 Monaten oder Busse bis zu Fr. 20 000 gestützt auf Art. 292 StGB. bestraft werden können.
2. Dem Eidgenössischen Amt für geistiges Eigentum ist durch den zuständigen Rechtshilferichter zu notifizieren, dass es ihm untersagt ist, Verfügungen des Beklagten Ernst Lüdi über seine Ansprüche aus dem Patentgesuch Nr. 9845 zu vollziehen.
3. Diese Verfügung ist nach Eintritt der Rechtskraft im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu publizieren. Sn 12

Der Gerichtspräsident
von Solothurn-Lebern:
Kurt.

Ist Ihre Schreibmaschine auch Buchungsmaschine?

Die Schreibmaschine wird durch den «pebe»-Vorateck-Apparat zur korrekten Buchungsmaschine. In kürzerer Zeit können Sie damit auch die Buchhaltung sauber und einwandfrei nach dem Durchschreibesystem auf der Maschine führen und diese viel rationeller auswerten. — Der

ist mit einem Griff aufgesetzt und wieder entfernt. In einem Arbeitsgang können Sie Journal und Kontenblatt zugleich beschriften. Volle Sicht auf das beschriebene Blatt! Prospekt V 7 und unverbindliche Vorführung durch

P. BAUMER/FRAUENFELD
Patent-Geschäftsbüchertabrik - Tel. (054) 7 24 51

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber die Erbschaft des am 12. Februar 1947 in Unterägeri verstorbenen Herrn

Franz Häusler-Iten

Zimmermeister, Mühlegasse, Unterägeri, hat das tit. Kantonsgerichtspräsidium von Zug das öffentliche Inventar bewilligt.

Es werden daher alle Gläubiger und Schuldner des genannten Erblassers, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, unter Hinweis auf die Art. 583 und 590 des Zivilgesetzbuches aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit **31. März 1947** bei der Gerichtskanzlei Zug schriftlich und gestempelt anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle. Lz 24

Zug, den 20. Februar 1947. Die Gerichtskanzlei.

Die Füllfeder ist nach wie vor dort das gegebene Schreibgerät, wo der Charakter der Handschrift zum Ausdruck kommen soll. Jede Hand braucht ihre individuelle Feder, und so ist Füllfederkauf immer noch eine Vertrauenssache.

Wo aber alles rasch gehen muss, wo auf Durchschriften Wert gelegt, wo wasserbeständige, sofort trocknende Schrift verlangt wird, wo man zwei Monate lang nicht nachfüllen will, da empfiehlt sich der moderne Kugelschreiber, der heute mehr und mehr neben der Füllfeder gebraucht wird.

Füllhalter mit 14 Kt. Goldf.

Diplomat	*von Fr. 16.—*
Soennecken	*von Fr. 22.50 an*
Waterman	*von Fr. 32.50 an*
Eversharp	*von Fr. 27.50 an*
Parker 51	*von Fr. 65.— an*

Kugelschreiber

Biro	*von Fr. 46.— an*
Reynold	*von Fr. 19.50 an*
Re-Tract-O.	*Fr. 42.50*
Eversharp C A Repeater	*Fr. 65.—*
Eberh. Faber	*Fr. 100.—*

LANDOLT-ARBENZ
BÜRICH BAHNHOFSTR. 55 TEL 23 07 07

Eine im Betrieb sich befindende

Batterie-Fabrik

gut eingerichtet, mit grossem Warenlager, laufenden Aufträgen und bedeutender Stock-Kundschaft ist per sofort gesamthaft zu verkaufen. Interessenten werden zu einer unverbindlichen Besichtigung eingeladen. Anfragen unter Chiffre Y 52553 G an Publicitas St. Gallen. G 42

Wir verkaufen einige

Wandtresore, Kassetten Kassenschränke

teilweise Occasionen zu äusserst günstigen Preisen. Verlangen Sie Offerte oder besuchen Sie uns.

Hoogstreat, Seestrasse 538, Meilen

Schwindende

Jugendkräfte..!

Verbrauchtheit, Schlappheit und körperliche Impotenz? Dann rechtzeitig eingreifen mit **SEXVIGOR.** Erneuert verlorengegangene Kräfte, verhindert vorzeitiges Altern und schenkt ihnen Spannkraft, Energie und Lebensfreude wieder.

Nach wissenschaftlichen Erkenntnissen in wirksamer Dosierung: Hormone, Lecithin, Phosphate, Eisen, Calcium, Kola-, Puama- und Yohimbe-Extrakte.

Der Hormongehalt wird vom Schweiz. Institut für Hormone, Lausanne, ständig kontrolliert.

Franz. Spezialität

Proba-Packung 50 Tabletten Fr. 6.50
Original-Packung 100 Tabl. Fr. 12.—
Kur-Packung 300 Tabletten Fr. 32.50

in allen Apotheken.

Depot und Versand durch:

LAUSANNE	Pharmacie de l'Etoile, rue Neuve 1
ZURICH	Victoria-Apotheke, Dr. Egloff, Bahnhofstraße 71
BASEL	Markt-Apotheke, Marktgasse 5
BERN	Apotheke Dr. Studer, Spitalgasse 32
ST. GALLEN	Hecht-Apotheke Hausmann
LUZERN	Central-Apotheke, Rickli & Cie.
SCHAFFHAUSEN	Quidort-Apotheken
CHUR	Landi-Apotheke, Poststraße
GENF	Pharmacie Junod 169-25

Confiez vos formalités douanières et vos **TRANSPORTS** pour la

FOIRE de PARIS

(Ouverture: 10 mai 1947)

à **DANZAS & CIE S.A.** TRANSPORTS INTERNATIONAUX **VALLORBE**

Gare aux Marchandises CFF/SNCF - Téléphone 8 43 53

qui vous recommande ses services rapides et spéciaux de GROUPAGES et son service EXPRESS sur Paris et toutes gares françaises